朝鮮日報
夕刊 十八日(土)
本紙朝夕刊十二面
發行所 朝鮮日報社

『옵저버』의 招請을 日本代表部應諾
藤井、岩下兩氏任命키로決定
廿一日委員會에出席

【倫敦十七日發同盟】日本全權團은 第一委員會議長 몬셀卿의 要請에基하야 第一委員會에 옵저버를 出席식히기로 決定하고 十七日正午 몬셀卿에對하야 正式으로受諾을 回答하얏다 但옵저버는 專門委員會에 出席치안코專門委員會의 經過에對하야는 다시 通告를受할터이다

【倫敦十七日同盟特派員發】永野兩全權은 十七日 午後一時十五分 英代表部首腦를 午餐에招請하야 그로브나·하우스에서懇談을하얏다 英國側에서는 차트필드軍令部長 크레기參事官等이 出席하고 日本全權團에서는 岩下少將 藤井代理大使其他主要한隨員이全部出席하야 席上옵저버問題에對하야도 懇談한結果 圓滿히妥協이되여 岩下少將 藤井代理大使가 옵저버로서 第一委員會에 出席키로決定되엿다

四國會議의經過

【倫敦十七日發電通】四個國海軍軍縮會議第二日의會議는 十七日午後三時(日本時間十八日午前零時)부터 클라렌스하우스에서 開催되야 量的制限案 建艦計畫通告에關한 英佛伊三國案을 充分討議한後 各各二名式의 專門委員을任命하고 小委員會를設置하야 細目具體案을作成케하고 右報告를基礎로하야 다시 第一委員會에서 審議키로하고 午後四時四十五分 散會하얏는데 本日委員會에는 日本側옵저버는 出席치아니하엿다 그러나 海軍方面의 確報에 依하면 日本代表部는 今後의海軍會議에 옵저버設置의 招請에應하고 第一委員會의 討議에옵저버를 參列케할 件을 受諾하얏다 但日本代表者는 專門委員會에는 出席치안키로되야 藤井大使館參事官、岩下少將이 任命될模樣이다 또次回는來二十一日 午前十一時開會하야 一時까지 休會하고 同日質的制限案의 第一次討議를 行하기로되엿다

通報案을基礎로 技術委員會新設
第一委員會討議事項

【倫敦十七日發電通】十七日四國軍縮會議第一委員會에잇서 主要한 討議事項은 左와如하다

一、英佛伊三國의 海軍通報案을基礎로 協定細目을 決定하기爲하야 技術小委員會를新設할事
一、建艦豫告期는 每年初의 四個月間으로內定함
一、每年後半의 어느期間에잇서서는 豫告內容에 變更을 加하는事由를 認定하고 이에對하야 다시 變更豫告規定을小委員會로하여금 選擇硏究케함
一、小委員會는 土曜 月曜會議를開하고 火曜까지에 以上의 諸附託議事를 議了報告할것
一、第一委員會는 火曜午前十一時開會, 質的軍縮을 上議할豫定

콤뮤니케

【倫敦十七日發電通】四國軍縮會議委員會散會後 事務局에서 左의콤뮤니케를 發表하엿다 今日(十七日)의 軍縮會議第一委員會는 各國의 各年度建艦計畫의 豫報通告시스템及 情報交換에關한 佛英及伊太利案의檢討를 繼續하고 又前記各案에包含된 各種提案의趣旨에 副할 시스템이 採用될境遇의 非常通告等을 討議하엿다 그리고 委員會는 第一委員會에서 審議할 前記建艦計劃 豫報通告情報交換에基한 法規等의 細目具體案을 作成하기爲한 專門委員會를 任命하엿다 第一委員會는 二十一日午前十一時

伊에開戰爾來의 最大激戰演出
『도로』戰線에서에軍死者五千負傷六千
但、伊太利側의情報

【羅馬十八日發電通】十八日早朝 모가치시오로부터 羅馬에 達한 情報에依하면 伊太利軍總司令官 그라치니아將軍은 過去五日間에 亘하야 도로를中心으로 大大的 猛襲을 行한結果 一萬五千乃至二萬으로 推算되는 라스데스타 公麾下의 에디오피아軍의大部分에 對하야 全然戰鬪能力을 喪失케하엿다한다 十七日夜까지에 判明된 에디오피아軍의死者는 五千에達하고 負傷者는 가장적게算定하드라도 六千을넘는다고 報告하엿다 他方 伊太利軍의 死傷者는 約五百으로 그 大部分은 單純히 負傷程度라고 傳한다 이것은 아직 確報가아니나 그러나 이 도로의 戰爭이 今回의 伊에開戰以來 最大의激戰인것은 確實한바 伊軍의近代兵器는 비로소 이戰鬪에잇서 全幅的活動을 한것이라고觀測된다

伊機越境 英國側에서抑留

【倫敦十七日發電通】伊太利機수단國境事件에 關하야 英政府는 左와如히公表하엿다 英領에집트수단에 越境不時着陸한 伊軍飛行機는 三機의 軍葉機로 不時着陸할지음에 多少 損害를 蒙하엿다 搭乘한 伊空軍將兵四名은 포트수단에 抑留하엿다 이것은 一九二三年締結된 空中中立條約에 準據하는措置다 右條約은 아직各國에依하야 公式으로 批准된 것은아니나 一般은 如斯한境遇에가장權威잇는 法文이라고 認定하고 잇는바이다

英、續續軍隊增派 埃及防備를强化
國境方面의形勢緊迫

【카이로十七日發同盟】聯盟理事會의開會를 압두고 英國政府는 에집트수단方面의 防備를 强化하야 過般騎兵師團及 機械化隊等 二萬을 알렉산드리아에上陸케하야 國境方面에 配備를 完了하엿다고 傳한다 그리고카이로駐剳英國軍當局은 十八日하와드中將麾下의 本國部隊가 近近埃及에 派遣되는 旨를 發表하엿다 一方에집트수단國境附近의 防備施設도 着着强化되여 리비아植民地에잇서 伊太利軍의 動靜과 아울러 國境線의 形勢는 顯著히 緊迫되여잇다

000126

兵力擴充을決意
英國國防委員會에서

【倫敦十七日發同盟】十三日以來 連日 招集된國防委員會는 十六日 第四回會議로서 大體로審議를 終了하엿다 十六日會議에서는 特히外務側으로부터 시라드東防次官 海軍側으로부터 차트필드軍令部長 空軍側으로부터 參謀長엘링톤氏等 錚錚한人物이 出席하야 거이戰時會議와 가튼 緊張을呈하엿다 確聞하면英國政府는 現下歐洲政情의 不安에 鑑하야 또는 聯盟規約第十六條制裁規定斷行에 依한 責任의重大性에 鑑하야 마츰내時局擔當에 充分한 兵力擴充決意를 하게한것이라고 信憑되는다 政府의 大體的軍備再强化計畫은 二月四日下院에 提出할 軍事豫算에 計上하리라하야 重大關心을 끌고 잇다

米海軍耐寒演習

【와싱톤十三日發同盟】米國海軍當局에서는 今年度에도 北方要所 알라스카水面에서 耐寒演習을 擧行하기로 決定하고 航空[illegible] 레이저(一五四〇噸) 驅逐艦 리챈와 로버트號는 十三日午後 와싱톤根據地를 出發하야 알라스카로 向하엿다

王寵惠氏 國際司法判事辭任

【쥬네브十七日發電通】國際司法判事 王寵惠氏는 十七日 正式으로 當局에辭任手續을 取하엿다 [illegible]月下旬 歸國할豫定이다

條約案대든後에 各國의參加要請
今後二週間前後로散會

【倫敦十七日發同盟】倫敦海軍會議는 日本全權團의 脫退後英米佛伊四個國代表間에서 討議를續行하고잇는데 結局建艦通報案及質的制限案을 決定하고 今後二週間 前後해서 散會하리라고觀測된다 獨蘇兩國政府에 對한招請案은 아직決定되지아니햇스나 結局條約案이 決定된다음 關係各國政府의 參加를要請하게되리라고 觀測되는바 日本政府에對하여도 參加를要請하게될것이다

技術小委員會 專門家二名式參加

【倫敦十七日發電通】十七日 四國軍縮會議第一委員會에서 任命된 英本國、英國領、米、佛、伊로부터 專門家二名式을내여 合計十名으로 組織되엿는데 議長에는 英本國의 크레기氏가 [illegible]케되엿다

佛內閣危機直面
急進社會黨의首領에就任코저 에리오氏遂辭職決行

【巴里十七日發同盟】無任所相에리오氏는 十七日에 이르러 아츰내 辭職을 決行하게되엿는데 十八日乃至 十九日에 正式發表할 豫定이다 에리오無任所相의 辭職에 뒤니어 急進社會黨出身閣僚는 連袂辭職할 決意를表示하엿는바 라발首相은 重大難局에 當面하게되엿다 그리고 에리오氏는 辭職後 再次急進社會黨의首領에 就任하기로 決定하엿다

植民地要求의 時機到來
◇獨宣傳相의演說

【伯林十七日發電通】獨逸宣傳相 괴벨스氏는 나치스黨大會에서二萬의 黨員압헤서 獅子吼를 하야 獨逸도植民地를要求하지 안호면안될 時機가 到來할것이다 諸君은 이것을 銘心하기를 바라는바이다 라고 喝破하엿는데 獨逸의舊植民地回復企圖가 問題視되여잇는 此際 右演說은 注目을 끌고잇다

稅制整理에關한 調査局側意向
吉田長官報告內容

【東京電話電通】吉田調査局長官은 十八日午前十時 藏相官邸에 高橋藏相을 訪問하고 中央財政에關한 內審特別委員會의 十六日까지의 審議經過 東北振興與力電力兩會社設立法律案을 今議會에 提出하게다고 報告하고 藏相의 諒解를求한다음 目下審議中인 稅制整理에關하야 調査局側의意向으로 調査局에서는中央財政의 全面的綜合整理의 對象을 增收에 두어 一面으로稅制整理와國家産業의 振興基本對策을 必要로하고 그調査硏究를 進行하고 잇다 그리고稅制整理는現在國稅及 地方稅의附加稅制度가 如何히妥當하게 改正될는지 新稅設定과함게 愼重審議를 要할것으로 今後 産業振興方策과 함게調査局도 死力을 傾하야 硏究할터이라는旨를 述하야 藏相의 諒解를 求하고 正午辭去하엿다

東京政局의緊張益增大
首相、劈頭解散決意
焦點은各黨選擧戰
興味는政友會態度如何

【東京電話電通】五里霧中의政局動向은 解散七分 非解散三分의 立場만을 달리하고 잇스나 表面에는 互相强固한決意를 示現하고잇는데 來總選擧에備하야四百六十六의 員數가 如何한 新分野에 配置될는지 劈頭解散觀測이 無事終了된다고 하드라도即時任期滿了에 依한 一戰은必然的인만큼 그對策은 一層緊張을 呈하여잇다 政友會는 二百二十名、民政黨은 二百三十名 國民同盟이 또三十名候補者를 自信하고 公認候補의 嚴選主義下에모도 攻勢的態度로써 一戰을試하려하고잇다 議會再開를 三日압두고各黨의 緊張은 더욱 增加되여 興味는더욱 深刻化하고잇다

【東京電話電通】再開議會를 二十一日에압두고 政府의對議會態度는 漸次具體化하게되여 岡田首相은 劈頭解散斷行決意를 牢固히하게된模樣인데 今後 政友會가 積極的으로 現內閣을支持하는 態度를 取하지안는限 不得已 一路 解散을 斷行할수밧게 업다하야 高橋藏相、町田商相、望月遞相等長老閣僚를 爲始하야 大角 川島兩軍部大臣도 非常時局에 對한政界安定을爲하야 軍部豫算成立을 犧牲하드라도 不辭하다하야 岡田首相의 態度를 明白히하고 잇다 前議會以來 이미 政友會가 全面的으로 反政府的態度를 明瞭하게된 今日 不信任案上程의時期如何에不拘하고 政府와政友會의 正面衝突은 全然不可避하다는見解下에 이미過般來 各閣僚의意向을 打診한結果 모도政局의安定 擧國一致政治의 圓滿한 遂行을 爲하여는 現狀을 打開한 政界新分野에基하야 現內閣의 基礎를鞏固히하기 爲하야 意向을 全面的으로 支持하게되엿슴으로 即時解散斷行에 對한 閣內의 意向은 玆에全然 一致되엿다고 할것이다 이에對하야政友會가 今後如何한 態度를 取할는지는 極히 興味잇는바이다

國民同盟에선 四十八名立候補

【東京電話電通】國民同盟은 安達總裁가 스사로 選擧委員長格이되여 目下 具體的으로 候補者의 銓衡을 急히하고잇는데 立候補數는 總裁의 鄕里인 熊本의五名을 爲始하야 總數四十八名에 達하엿다 그러나 同黨에서는 此를嚴選하야 大體로 四十名의 公認을定하고 當選者는前代議士二十名에 十名을 加하야 都合三十名內外의數를 期待하고잇다 그리고 安達總裁가期待하고잇는것은 總選擧後의 政民은 大伯仲될터로 分野의中間에서서 事實上 캐스팅뽀드를 쥐는 有利한立場에설 意向인듯하다

民政黨

二百三十名目標 選擧委員을任命

【東京電話電通】民政黨은 總選擧에 對하야 第一黨을 目指하고 着着 準備를 進行하고 잇는데 同黨이 企圖하고 잇는바는 大體로

一、目下三百名이 넘는 候補者中에서 當選될 可能性이 잇는者만을 嚴選하야 二百八十名內外를 公認할것
二、現在의 代議士數百二十七名에 約三十名을 加하야 百六十名內外를 當選의 基數로할것
三、그리고 이에 七十名을 加하야 二百三十名內外의 當選者를 獲得할것

等이다 그리고 假令 最惡의 境遇라도 二百名을 깨트리지 안흘것을 確信하고 그때문에 政友會에 對하여는 當堂히 攻勢를 取하기로 態度를 決定하엿다 選擧委員會는 解散同時로 設置할터인데 積極進取의 態度를 取하는關係上 十八日午後에열릴 幹部會에 附議하야 境遇에따라서는 直時 町田總裁로부터 指名할터인데 委員數는 十名으로하고 大體左의 人物을 擧하리라고 觀測된다
賴母木桂吉 川崎卓吉 櫻內幸雄 富田幸次郎 小泉又次郎 俵孫一 永井柳太郎 小山松壽 大麻唯男 作田高太郎

政友會

候補者를嚴選코 二百廿名目標
公認基本은前回當選者

【東京電話電通】政友會는 今期議會가 劈頭에 또는 多少遲延된다고하드래도 結局은 解散을免치못하리라고 豫測하고 이미 選擧委員을 決定하야 그準備를着着 進行하고잇다 特히今回의 選擧結果如何는 國民이 官僚政治를 容認하는가 政黨政治를 要望하고잇는가를 明白히할 極히意義깁흔것이라하야 必死의努力을 다하고 잇다 選擧對策의 根本方針으로는 候補者의嚴選主義를 取하고 前回의 當選者三百餘名을 基本數로 公認하야 當選率을 高히하려 하고잇다 即當選數에 對하여는 前回의 當選當時보다 脫黨又는除名에 依하야 減少된 三十名(昭和會 二十四名 秋田氏一派 三名、江藤、岡本兩氏와 床次氏)를 除한 二百七十四名(其中三十一名은死亡或은失格)의 現存勢力維持를目標로하고 잇는데 野黨의立場에서 假令 五十名쯤은 當選者에行한다하드라도 減少된다하드라도 地方議員의 選擧結果로보아 政友會의 立場은 極히鞏固함으로 二百二十名程度의 確保는 [illegible] 그리 困難치안코 假令 絶對多數를占할수 업다고하드라도 比較的多數를어들것은 틀림업스리라고 觀測된다

外務參議會開催

【東京電話同盟】廣田外相은 十七日午後零時半부터 三年町外相官邸에 外務參議會를 開催하고 歸國中인 松平駐英 有田駐白 武者小路駐獨各大使 待命中의 大公使가 出席하야 午餐을 함께 한後 廣田外相은 來二十一日의 再開議會劈頭에 行할 外交方針演說案을 示하고 이諒解를 求하엿는데 松平 有田兩大使로부터 各其對中外交調整問題와 世界通商調整問題에 關하야 重要意見의 披瀝이잇고 同三時 全員이 外相의草案을 承認한다음散會하엿다

松方氏出馬 故床次氏地盤踏襲

【東京電話電通】松方幸次郎氏의 衆議院議員出馬說은 일즉부터傳하여왓는데 議會劈頭解散은 마츰내確定的으로되엿슴으로 同氏의立候補는 決定的으로 되엿다 昭和會內의 舊政友系人物들은 專혀同氏의立候補準備를爲하야 奔走하고잇스며 地盤도 故床次氏의 地盤을 踏襲할터임으로 同氏의當選은確實하리라고觀測된다

八面鋒

◇ 心田開發運動의 施設事項中에 家庭生活에서 主婦를通하야 宗敎的情操를養成하야 信仰心을 扶植하도록할것」이란말이 잇다。

◇ 지금 家庭主婦의信仰을分析하면, 무당 판수를밋는것、城主 터主를밋는것、木神水神山神을 밋는것。

◇ 이밧게도 佛敎를밋고 예수敎를밋고 또다른宗敎를밋는이도 업지아니하나、

◇ 대개는『佛供보다도 齋人밥』이라는格으로 信仰보다도 迷信이만흔것이事實。

◇ 『방둥굴어도 기름가죽을구리할 도리잇다』는것이 京城婦女에 對한 俗諺。

◇ 經濟的으로나 衛生的으로나 風敎的으로나 百害에無一利한迷信을 그대로두고 心田開發을 云云함은 本末顚倒。

야 촌 생 명
野村生命
本店 東京
支店 京城黃金町一丁目

最新式 金儲 カタログ呈 石樫機械製造所 大阪西淀川區浦江中二

頭痛 齒痛과 頭痛에 は 一日效散
効力이 速하고 評判잇는 一日效散은 神經痛에도 가장 特効잇다 어느 藥店에나 最近에는 광장하게 팔닌다
理論보다 證據라니 한번 試用하시라
本舖 森田製藥所

恩給 京城光化門通 朴商會

院養療門專肺 院長 金秉瑞 電話光化門一七〇九

セブランス醫專病院 檢眼無料 京城驛前 電本五三三

中風의 血液淨化로 治療

갑사의말

好職業 福榮本舖

はれやか

本社增築記念大特賣
아는것이힘! 二千萬民衆의 이 標語를 살니기 爲한 本社空前의 快擧!
◇圖書目錄請求하시는대로進呈◇
破格의 廉賣에……또
『朝光』新年號無代進呈
犧牲的奉仕 本社書籍·文房具其他商品壹圓以上購買하시는 顧客三千名에 限하야 三拾錢定價의『朝光』新年號를 無代進呈!
京城府堅志洞三二 振替京城七六六〇 電話(光)一四七九 漢城圖書株式會社

地方 副業 京城營業所專屬募集 豐國軍手京城營業所 合資會社

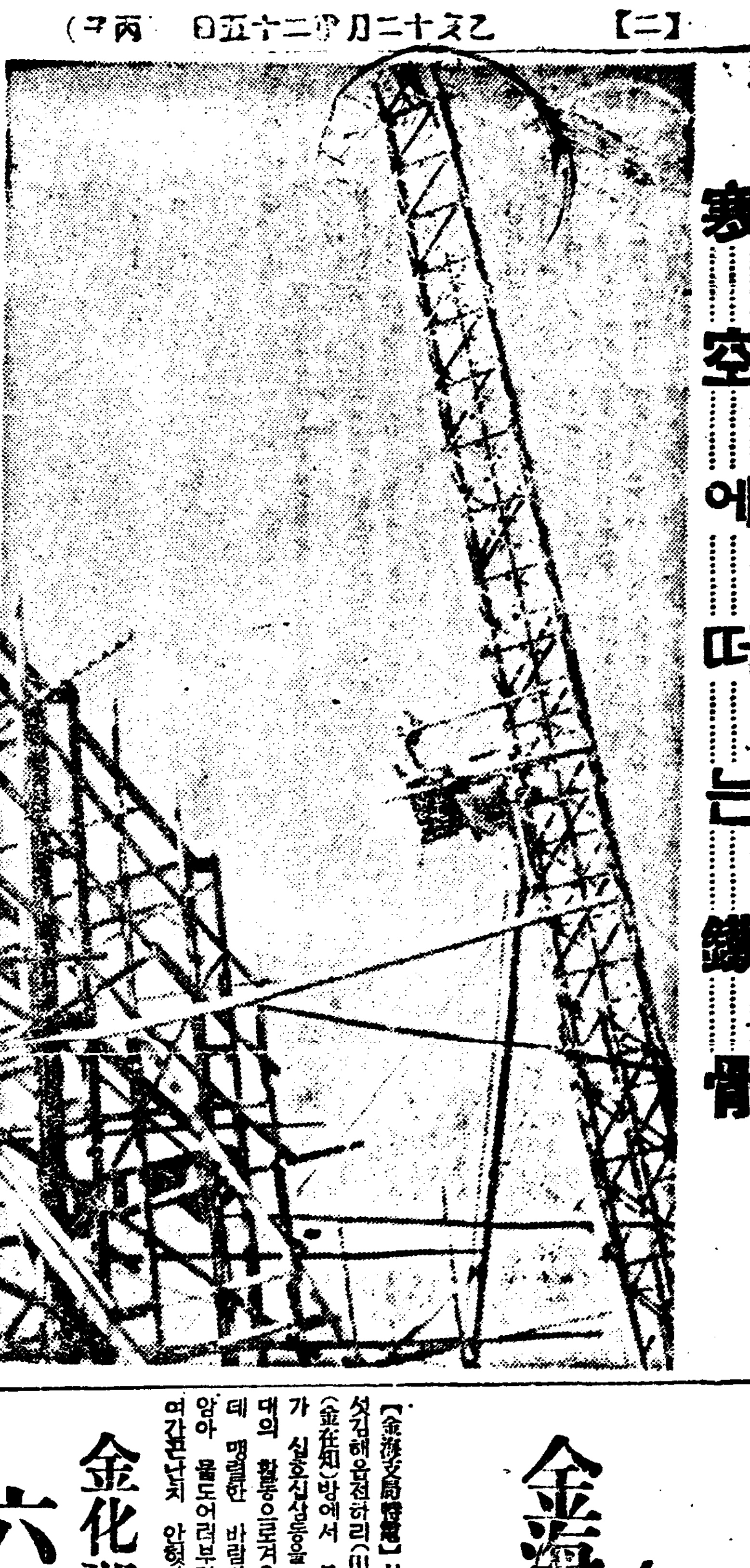
新祝落成記念 經濟的大衆向料理元祖 朝鮮料理 すき燒 聚園

好職業 大阪大軌線生駒停留所前 博文社

콜럼비아 포―타블
本器를試聽하실時난 最近 四大힛트盤
「希望의鐘이운다」
「落花岩의千年夢」
「술주정뱅이」
「빗나는靑春」을 들어주십시오
本器의特點은「音이조코、가볍고、갑이싼性能器」임니다
¥ 25.00

第一劇場 一九四〇年
東洋劇場
朝鮮劇場
浪花館 天保安兵衛

寒空에 떠는 鐵骨



當局과 最後會談에 尹校長參拜拒絶

尹氏의 崇中、崇專兩校長職을 當局은 即時로 罷免

예수교 장로파경영의 숭실중학교의 신사참배거절문제에 관하야 최후의태도를 표명할 학교당국자와 평남도당국과의 회견은 십팔일 오후두시삼십분 숭실중학교(崇中)교장 윤산온(尹山溫)씨가 장로파의 원로선교사 마포삼열(馬布三悅)씨와가티 도청을 방문하야 도지사실에서 도청간부 립회하에회견하고 윤산온씨는 신사에참배할수업다는 의사를 명확히표명하엿다 이에 평남도당국에서는 윤산온씨는교장의직이 온당치안타고하야 즉일로 교장인가의 취소수속을 취하엿고 동시에 윤산온씨는 숭실전문학교교장을겸임중임으로숭실전문학교교장의 인가도 동시에 취소키로 학무국에수속을하기로되엿다 그리고 문제중의 숭의(崇義)녀학교에대하여는 아직하등의 결정이업다그런데윤산온씨는 작일 학교리사회에 사표를 제출하엿다 이에대하야 평남지사는아래와가티담화의형식으로 성명서를 발표하엿다

平南知事談

평양의 일부 긔독교계통의학교장과 학교의 신사불참배문제는 대단유감스러운 일입니다만 그후 안식교(安息敎)의 의명(義明)학교장은 교장자신이 참배함은 물론 학교직원과생도들도 참배식히겟다는회답이 왓습니다만 북장로파(北長老派) 숭실(崇實)학교장으로연시사참배에 응하지안홈으로 학교교장으로 재직 식히는것은 어려운일임으로 금일부득이 학교장의 인가를 취소하게 되엿슴은 전만유감으로생각하는바입니다더욱이이숭실중학교장윤산온씨는 숭실전문학교장으로도 잇스니까이와가티 교육자로서 부적당하다고 인정하엿슴으로 숭실전문학교장도 동시에 파면식힐 필요가 잇다고 보아서 총독부에 그수속도 해두엇습니다 이러케된 다음에야 학교 설립자는 교육의 중요함에 비추어 신중히 생각하야 적당한 학교장을 빨리선정하야 자제의 교육상에 지장이 안나도록 선처해주기를 바랍니다 학교직원 생도들도 공연히 류언에솔려서 경거치말고 자중키바라며 또한 학부형들도 그자제를 잘선도 하여주기를 바랍니다

仁川의 水道故障

十七日만五百八十件

【仁川】관측소개설이래에 세번째 보는 혹한으로 이런치운은 대정십이년도에 잇섯고 또한소화륙년도와 금년에잇섯다는대 금일 인천관측소발표에의하면 전일보다 이도가량 추이가 감하야젓스며 금일부터 추위는 점점 풀리리라는대 십칠일 하로만의 인천의수도고장이 약오백팔십여건에 달하엿고 십팔일 오전중에만도 벌서 삼백여건에 달하야 십년래에처음보는 일이라하야 수도과의전화는 실로불이날지경이라한다

仁川의死亡率倍增

【仁川】령하이십도를 지나도록 치운혹한은 실로 피해가각방면으로 파급되고잇다 이에 인천시내급격한 졸한과 감모가성행하야 이에대한 사망률이 평소보다 약배나격증되엿다 평소에 일평균사오명에 불과하든것이지난십칠일에는 구명을 돌파한근래에보기드문 사망률이라한다

▲記事補正 一月十二日附本紙朝刊二面「玄海灘건너歸鄕할四百八名新英才」題目記事中 東京帝大今年卒業生中 新陽出生安鍾華君이 漏落되엿슴을 補正함

延專廉、張、李、三君 올림픽出場確實

代表팀은延專軍中心으로編成

銓衡會서候補決定

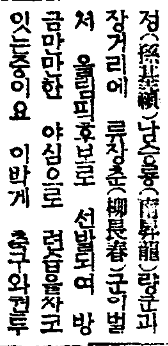
빙구조선(氷球朝鮮)에명랑한뉴ー스가잇다 세계올림픽대회에 정식종목으로 금번부터 가입케된 빙구에잇서서 초출전을 하게되는 광영스러운 멤버에누가 참가할것이가는 일반운동계에 큰화제가되어잇든중 급기야결정을 보게되여 조선사람선수로 세명이출장한다는 쾌소식을전한다 저간동경에서열린 올림픽예선에 출전한 우리학원빙구계의 총아연전(延專)군이 당당히 우승하엿다함은 긔보한바이니와 올림픽대표전형의원회에서는 륙차회합하야 룰의내로 그멤버ー를회정발표할모양인데 확실한 정보에의하면 제일후보로 이십명을선발케되엿는데 그중에는 연전의렴은현(廉殷鉉)、장리진(張利鎭)량군과동교를 졸업하고 현재진명녀고(進明女高)에서 교편을잡고잇는 리성구(李性求)씨를 합하야 삼선수가 선발되엿다 이로써 연전(延專)을 중심으로한 총구군이 세계올림픽에 진군케되여 오는팔월에 백림에서 열리는 세계무대에 출전하기는 거이확정적으로되엿는바 저번에역시올림픽비상선수로김정연(金正淵) 리성덕(李聖德) 장우식(張祐植)삼군을 이미결정지로 보내고 류상에잇서서 마라손에손기정(孫基禎)남승룡(南昇龍)량군과 장거리에 류장춘(柳長春)군이벌서 올림픽후보로 선발되여 방금마만한 야심으로 런습을차고잇는중이요 이번에 빙구와권투를 불라는 이때에 전기삼군의 올림픽후보결정보는 조선운동계를위하야마창의기염을도하고잇다

(寫眞은 上으로부터 廉殷鉉、李性求、張利鎭、三選手)

中等氷上爭覇

三務와新高優勢

劈頭五百米에新記錄



朝鮮體育會主幹아래 열리는白狗氷俱樂部와 中央日報共同主催의 第四回全朝鮮 中等學校氷上大會는 十八日午後零時 三十分부터 漢江링크에서 十五個校가參加한가운데 열린바 이날夕刊마감까지의 戰績은 다음과가트며 昨年의覇者 新義州高普와 新義州三務學校의兩軍이 首位爭奪戰을 展開하고잇다

【寫眞上은邊成厦君、下는李英甲君】

【五百米】(쉬파레트코ー스)(氣溫零下十二度三、西北風三米)

▲1邊成厦(三務)四九秒五(同大會新記錄)
▲2鄭庚彦(圖學)五〇秒八
▲3白承旭(養正)五二秒五
▲4金用濟(徽新)五三秒
▲5金基鎭(普學)五三秒四

◇得點 三務五點、圖學四點、普學一點、養正三點、徽新二點、普學一點

【五千米】(타임레ー스)

A組 ▲1邊成厦(三務)一〇分一八秒六 ▲2金健會(新高)一〇分一九秒 ▲3朴性用(徽文)一〇分一九秒二 ▲4陸秉〇(永生)一〇分二一秒二 ▲5張爵榮(徽新)一〇分二三秒二

B組 ▲1李英甲(新高)一〇分五秒四 ▲2金用濟(徽新)一〇分三三秒一 ▲3金承源(三務)一〇分三六秒二

C組 ▲1高順昌(三務)一〇分四三秒二 ▲2高甲植(徽文)一〇分五三秒九

【五千米順位】1李英甲(新高)2邊成厦(三務) 3金健會(新高) 4性用(徽文) 5張棨琳(永生)

◇…得點 新高八點 三務四點 徽新二點 永生一點

金、全兩君拳鬪優勝

올림픽拳鬪豫選 全關西決勝戰은 十五日 午後七時부터 大阪朝日會館에서한바 金南一(關大)君과 姜泰珍(關大)兩君은 페더ー級과 라이트級에 各各優勝하야 最終豫選에 出戰케되엿다

氷上競技統一團體

創立委員會開催

白狗滑氷俱樂部에서는 이번本社後援으로 열린 都市對抗氷上大會에 出戰한 各都市代表의入京을 機會로 年來의 宿望이든氷上競技統一團體로 氷上聯盟을組織코저 今十八日午後六時부터 京城府百合園에서 創立委員會를 열리라한다

朝滿氷上對抗

二月二日에開催

國境冬季運動의精華! 朝滿對抗氷上競技大會는 來二月二日鴨綠江링크에서 朝滿兩氷上聯盟共同主催로 舉行될터인데 競技種目은 五百米 三千米 五千米 一萬米 千五百米릴레ー及아이스·하키로 決定되엿스며 試合方法은 從來의 『쉬파레트』를 廢止하고 同時에 各種目(하키는除外)朝滿各二名式 出戰케되엿다한다

올림픽籠球候補

日本籠球協會에서는 理事會를열고 世界올림픽籠球出場第一候補로 大略다음의 諸選手를選拔키로되엿다

▲FW=前田(立大)、横山(早大)、渡邊(立大)
▲C=廉殷鉉(延專)、野村(文理大)、風子木(東大)、藤尾(關學)
▲G=李性求(延專出)、張利鎭(延專)、松井(京大)、淺野(東大)、山本(京大)、山田(慶大)、宗像(早大)、小田(早大)、吉井(新潟)
▲總監督候補=李想白、近藤、淺野三氏

京平籠球戰스코어

【平壤】第二回京平籠球戰…養正高普對崇仁商業第一回戰은 十七日午後七時부터 崇實體育館에서 行한바 그戰況은 本紙地方運動欄과갓거니와 兩軍의스코어는 다음과갓다

反	前	後	【養正】		【崇商】	前	後	反
2	0	4	金寧元	F	李龍國	18	10	1
0	2	3	鄭寅燮	F	朴榮大	0	1	3
0	0	2	白南震	F				
0	0	0	張智壽	C	趙得俊	3	3	0
0	0	2	申宗淳	C				
2	0	1	韓世一	F	石道順	4	4	1
0	3	6	方元淳	F	安昌鍵	0	6	3
				F	金瀨元	0	0	0
5	4	18				25	24	8

延專하키ー部 東京에遠征

延專아이스하키ー部는 今씨ー슨에드러 驚異的進境을 보이고잇서 新界의 强敵 城大와 鐵道를 물리치고 堂堂覇權을 누리엿는데 同部는 來二十四、五日東京에서 열리는 全日本아이스하키 選手權大會에 朝鮮代表로 出場케되여 一行은 部長 金永成氏引率아래 來二十日 午後三時 京城驛發 東京에 遠征할터이라는바 朝鮮學園 아이스하키팀이 日本에 遠征하기는 이번이 嚆矢이다

◇延專하키ー陣容
▲監督=金永成 ▲主將=鄭誠鎬
▲選手=宋東奭 崔元植 洪胤植 沈亨燮 金龍煥 尹斗植 廉義弘

酷寒과 各地火災

金海邑內大火 農家十戶十三棟全燒

【金海支局電話】십칠일 오후여섯시경김해읍전하리(田下里) 김재지(金在知)방에서 불이이러나 린가 십호십삼동을 태우고 소방대의 활동으로겨우 진화하엿슨데 맹렬한 바람과 치위로말미암아 물도어러붓터 진화하기에 여간곤난치 안헛다고한다 그리고 인명의 피해는 다행으로업섯스나 불탄집이전부 농가이라 곡물을 위시하야 소와 도야지등가축은 모다타죽고 리재민은십호오십륙명으로 방두한 유리세모를 당하야 그정경은 참담하다고한다

金化郡下도 六戶를全燒 나무까리에 불이부터

【金化支局電話】십팔일밤여덟시 강원도김화군김화면 룡양리(金化郡金化面龍楊里) 지원호(池元鎬)의집마당가에 싸어둔 나무가리에서 원인모르는불이나서 그이웃집여섯호를 태우고 겨우진화하엿는데 날이몹시가물어 물이 말른관계로 소방대와경찰서원이 총출동하야 진화에노력하엿스나 결국아모효과업시 전부태워 버리게되엿다 리재가족 삼십여명은 령하이십사도의치위에 먹을것 입을것을 다태우고 길거리에 방황하는참상은 참아눈으로 볼수업는 현상이다 원인은 방금조사중이며손해는 약이천원가량이다

神戶刑務所火災 獄舍六棟을全燒

【神戶電話電通】십칠일밤아홉시 신호시항구석정존 신호형무소(神戶市港區石井村神戶刑務所)구내 작업실(作業室)에서 불이나서 옥사일곱채와 공장열채를 태우고 십팔일오전령시반에 겨우진화하엿다 일시수용중의수인을 피난식히기에 대혼잡을일우엇스나 다행히 사상자는업섯다 원인과손해는 지금조사중이다

大阪에大火

【大阪電話電通】십칠일밤아홉시 삼십오분 대파대정구보정(大正區堡町) 일정목제재공장에서불이나서그이웃에 싸혀잇는 재목과재목 창고를 전소하고 본정교

朝鮮人留學生을 怪漢이襲擊刺殺

東京世田谷區野澤町에서 一名重傷、一名即死

【東京電話電通】십칠일오후열한시 세전곡구야택정(世田谷區野澤町) 일정목 삼십번지 소화관(昭和館)에 류숙중인 동경수의학교(東京獸醫學校)일년생 조선사람 태원동(太元東)(二〇)과 홍석귀(洪錫貴)(二〇)의 세명은 그곳카페가운데서 술을먹고자기려관으로 도라가든중 삼십사오세된 남자와 삼십세쯤된 차림의 두사람이 나타나서 싸홈을걸고 단도 가튼것으로 전긔 태원동을 찔러 즉사케한후 홍석유에게도 비사지경의 중상을내고 도망하엿다 방금경시청에서는계원이 현장에 급행하야 세전곡(世田谷)경찰서원과 함께 범인을 수사중인데 범인은그곳에배회하는 불량배로보고잇다

登廳中檢事를 拳銃으로狙射

【宮崎電話同盟】소화십년십이월 이십사일 궁긔지방재판소(宮崎地方裁判所)검사정 고하재차랑(高橋才次郞)씨가등청하는도중에 정강현 가무군인과촌(靜岡縣加茂郡仁科村)출생의 당시궁긔시 구호원(救護院)에 수용되여잇던 토오끈삼(上原又吉)(六〇)에게 『피스톨』로 저격된사건은 사법부(司法部)창시이래 처음되는 일임으로 당국에서는 자못중대시하야 신문기사를 게재금지하고잇든바 공소원으로부터 고교(高橋)검사가직접궁긔시에 출장하야 취조중이더니 사건은 단지 병적으로 사법경찰부에 사원을품은 범인자의 소위로 아모런배경도 업던것이 판명되엿다 사건당일오전열시오분경에 전긔고하검사정이 매일과가티 등청하는도중에 전정(前川町)일정목 궁전상공회의소(前川商工會議所)압흘 다달엇슬때 돌연 륙십세가량의늙은 부부가나타나서 검사에게 말을걸음으로 검사가 수상이생각하야 반문을하엿더니 이로인은돌연숨겨잇던 권총으로 런사하엿다 그중일발은 검사의 오른편몸을 스첫는데 검사는 경내지로 가지고잇든스텍으로 응전하야 범인의 틈에타서 부근 내조심고무원(大朝)당전(前川)의집으로 도망하야 그집 뒤에 숨어잇다가 암전부인에게 발견되여 즉시궁긔서(宮崎署)와 중류의원(中留醫院)에 급보하엿다 범인은 범행후 즉시 현경찰부에 자수하여왓는데 전긔토옥과 그의안해수미(六〇)로 판명되엿다 검사는 엷흔과 등에 여섯군데의 부상을 입엇스나 모도다 경상으로서 그후치료한결과 전치되여 지난륙일부터 그전과가티 등청하게되엿다

"짠"·"발"·"짠" "無面目"!

監獄生活二十五年間치르고 十三犯채窃盜질

전과 열두번에 전후스물나섯해동안 감옥사리를치른 그야말로조선의『짠·발짠』이 도적질을하고 또경찰서유치장신세ーー충남례산군 대흥면(禮山郡大興面) 태생 김승학(金承學)(四四)이라는 사나이는 지난보름날 새벽식전에 부면 도림리(禮山郡北面道林里) 반태정(半澤政)의 집 닭장에 드러가서 닭여덜머리를 훔쳐서팔어먹은 사실로 시내 홍산서에 붓잡혀 지금 문초를 밧고잇다 이사나이는 어려서부터 도적질만 진버릇이 인백엿기때문에 二十가열아홉살때부터 작년삼월까지만 (울나섯해동안에 증역 열두번을 치루고 나온터로 말하자면 반생을 감옥에서 보낸폭이된다

便所門通用窃盜

십칠일 시내 서대문정(西大門町)에 방황식(朴興植)(二〇)등 삼인조 소배 김성기(金成基)(二〇)들에 절도단이 검거되엿는데 그들은 시내각처에서 전긔에한살 먹은 어린아히가 변소문으로 들어가서 안에서 대문을연후에 서서히 집안물건을 훔처낸것으로 삼십여건의 범행을 자백하엿다 한다

市內建築許可願

知事가許可、道에서受理

四月一日市計令과同時實施

지금까지 경성부 시내의 건축원(建築願)은 각각 소관경찰서에 제출하야 소관경찰서장이 허가여부를 결정하고 도보안과에서는 다만 긔술방면으로 조사할 필요가잇는 특수건축물에한하야만 긔술자를 보내어 조사식히게되야 허가의 권한(權限)은 서장에게 잇섯는데 경성부도 인제 오는 사월 일일부터 구역을 확장하야 대경성이되는동시 도시계획령(都市計劃令)을 적용하야 비록 법령에는 업서도 주택지대(住宅地帶)공장지대 상업지대 풍치(風致)지대등을 지시하게되면 딸하 종래보다도 일층 건축허가에잇서 신중한 태도를 취할 필요가잇는동시 종래 분산적이든 권한을 한곳으로 통일할 필요를 늣기고 경긔도보안과에서는 오는 사월일일부터 건축허가권한을 도지사권한으로 옴기는동시 보안과건축계에 긔술자를 느리고저 방금 준비에 분망중이라 한다

滿洲國幣僞造犯 二名一團逮捕

【新義州】강계군 문옥면 문흥동군막점(江界郡文玉面文興洞軍幕站) 강봉의(康鳳儀)(二〇)과 소부정의 김봉삼(金鳳三)(三〇)등 두명은 만주국 중앙은행 발행의 십원지폐를 위조하려고 공모하여 작년사월이일부터 이십일일까지 동시심철 이십삼일부터 이십일일까지 동동 재신점(宰臣站)상중에서 청사진용(靑寫眞用)약품과 긔구를 사용하여 십원지폐 이십수매를 만들어 그중이십매는 버리고 남어지 그매를 강이 여섯장 김이 석장 가 가나누어가지고 만포(滿浦)시에서 사용하다가 동십이월 이십이일 만포서원에 체포되여목하엄중취조중이라한다

劍山丸遭難으로 驅逐艦派遣要求

대동강(大同江)에서 류빙(流氷)때문에 정선중인 조선우선(朝郵)회사 용선(傭船)검산환(劒山丸)은쇄빙선 진남환(鎭南丸)이십칠일진남포항 안벽에배머리를부닷처서 선체의일부를 깨트리여 항행할수업슴으로 대련항의체신국장에 요하야 쇄방선의구조를청하얏는데 대련에는 지금 쇄빙선이 업다는답전이왓슴으로 수업시 진해(鎭海)요항부에 구축함출동을 구하기로되엿다 그런데 진남환은 수리하기에 약 사일가량걸릴것으로 보인다

平壤 高級綢緞專門 廣林商會

京釜線臨時急行 月末까지도運轉

철도국에서는 일본내지로부터

文學少女의悲戀

칼모틴먹고清算코저

십칠일 오후열시반경에 시내사직동(社稷洞)뒤십오번지의 살호세방을어더 목고잇는 김정애(金貞愛)(二〇)ー(假名)가 다량의『칼모틴』을 먹고고민하고잇는것을 최근그녀자와 숙친해진 시내 청진동(淸進洞)김모(金某)(二〇)가 발견하고 즉시 의전병원(醫專病院)에 입원식혀 응급치료를하엿스나 생명은겨우 붓잡을모양이라한다 자살한 원인을 알아보건대 전긔 김정애는 황해도 해주읍(海州邑)에 본적을둔 문학(文學)소녀로서 그곳어떤부자집아들과 사랑을 하게되엿스나 남자의 아버지가 허락을해주지안허 이루지못하는비련(悲戀)을 울음으로채 고작년가을에 서울로 올라와서 시내종로통의 모상점원으로잇던중 그상점에드나드는 전긔김모(金某)(二〇)라는 사내의구애(求愛)에홀켜들엇다가그남자역시 처자가잇는것을알고 극도로 세상을비관한나머지에 오히려 첫사랑의그순진한 가슴을안은채 이세상을 하직하려던것이엿다

天氣豫報

低氣壓은 오후五三海에 七三六미리 高氣壓은 南下하야 北中國中部에 七七六미리國境中部는 七七四미리를 보이며氣壓은 日本海를向하야 나저지고잇다 滿洲朝鮮은 맑고 表日本은 小雪이잇다 表日本은 風雪이强하며 琉球諸島는 降雨가잇다 朝鮮地方의 치위도 풀리젓다 今夜京城地方은 日氣는 조호며 치위는풀린다 京城道全區도 日氣는조흐며 치위는풀린다

明日도 今夜와갓다

昨日 最高零下十度一 最低零下二十度一
今朝 最低零下十九度七
今日正午 零下十二度三

補血强壯劑 蔘茸トニク

『蔘茸トニク』
『삼 용 토 닉』
『蔘茸特力克』

推獎諸名士 (가나다順)

京城醫學博士 姜日永先生
橋本産婦人科 醫學博士 橋本吉藏先生
京城醫專講師 醫學士 金能基先生
醫學士 金柱燮先生
京城藥專教授 藥學士 都逸涉先生
京城世醫專講師 醫學士 李世珪先生
醫學士 李義植先生
京城醫專助教授 申龍均先生
京城醫專講師 醫學博士 申聖雨先生
醫學博士 尹治衡先生
醫學士 尹泰權先生
京城府立醫院産婦人科長 劉山議先生
代議士 荒川五郎先生
子爵 李埼鎔先生
男爵 趙重獻先生

本劑는 朝鮮傳來의仙藥인人蔘、鹿茸、及純草從羊藿에서 그眞効한 諸成分을 抽出하고 다시 有機性鐵、구아야콜、삐타민B、其他幾多의 强壯劑成劑를配合調劑한것으로、動植物性『호르몬』과 삐타민A、B、C、D、E에豊富하야 補血强精作用이 著大하고諸疾病에偉効잇는高貴藥입니다

主治

虛弱腺病質의人、貧血及萎黃症의人、手術後貧血의人、陰萎、早漏、夢泄等의生殖器衰弱의人、神經衰弱의人、病後衰弱의人、虛弱姙婦、産後衰弱의人、一般子宮病及히스테리의婦人、消化機能不良의人、食慾不振의人、虛弱乳兒、發育不振의小兒、健忘早老의人 肺結核(不足症)、眼精疲勞、心臟衰弱心悸亢進、重病後耳鳴

包裝 250 G 半月分 ¥2,80 500 G 一個月分 ¥5,00

(文獻試供品無代進品)

京城鍾路三丁目
慈善堂製藥株式會社
電話光二一三五 振替京城一九〇七 私書函光化門二〇四

學藝

鄕歌解讀에 就하야 ——特히 願往生歌를 中心으로 (9)

梁柱東

讚天龍等菩薩歌의 前四句——

爲理東戶汀叱
乾達婆矣 遊烏隱城叱肹良望良古
倭理叱軍置來叱多
烽燒邪隱邊也藪耶

云云에 잇서서 博士의 第二句解讀 『乾達婆의 노오잣온냐 바라고』는 大體로 異議가 업겟스나, 博士는 肝要한 乾達婆云云의 說明에서 다만 『香樂神이라』고 말할뿐이오, 何等解釋이 업다. 그뿐의 解說로서는 前揭四句의 妙味는 全혀 알수업다. 實인즉, 이노래는 鄕歌中 그巧妙한手法이 比類가업슬만한 傑作인데, 前半의 主眼은 오로지 이 一句에 잇는것 이다. 乾達婆(梵 Gandharva)는 아는바와 가티 健達縛·健闥婆等으로 쓰기도하는것이나, 譯하면 香神, 嗅神, 尋香行이오, 八部衆의 一로서 天衆神인바(維摩經註一, 普曜經義二), 轉하야 俳優, 游氏의 뜻이 되다. 現行語『건달』(借字乾達)은 即 梵語이니,

西域呼俳優, 亦云尋香, 此等不事王侯, 不作生業, 唯尋諸家飮食等香氣, 便往其門, 作諸伎樂, 而求飮食。(二十唯識述記上)

云云이 그淵源이오, 건달即游民이다. 그러면 乾達婆의 노오잣은 무슨뜻인가。

梵云健達縛, 西域呼俳優亦云尋香, 此等能作幻術, 此作城於中遊戲, 名尋香城, 幻惑似有無實或呼陽焰化城名健達縛城, 諸商估等入諸山海, 多見陽焰化爲城室。(同上)

乾闥婆城, 此云尋香城也, …西域名樂人爲乾達婆, 彼樂人多幻作城郭, 須臾如故, 因即謂龍蜃所現城郭。(慧苑音義下)

乾城俗云蜃氣, 蜃大蛤也, 朝起海州, 遠望似有樓櫓人物, 而無其實。(輔行一之二)

이로써 보건댄, 『乾達婆의 노는城』은 即 蜃氣樓를 말함이다. 即 前揭四句의 大意는 『東海邊의 蜃氣樓를 바라보고 倭軍이왓다고 烽火를 들엇다』云云의 유-모러쓰한 警句인데 氏는 註解에서 全혀 此等事에 言及함이 업다. 또한 同歌後句의 『此也友物北所音』『이번 가뷔노라 잇는것도 彗星의 其한 一例라할것이다。

其他 彗星歌의 처음 二句와 갓혼것은 氏의解讀을 보건댄 그自體의 意味조차 不明이 甚한 誤譯이다. 永才遇賊歌는 原文에 缺字가 만하서 元來부터 難解이것은 事實이나, 氏는全首의大意를 誤解한듯하다. 具體的敍述은다른 機會로 미룬다

○

以上은 小倉教授의 解讀의誤譯라생각되는것의 一班인데 그것들을 모조리 列擧하자면 아마 太半의 修正이 問題될것이다 特히 로(吐·助辭·助動詞)와 가튼것은 鄕歌의文法研究에서가장 어려운, 그러나 가장 肝要한問題인데 氏의解讀에 잇서서는 그리 綿密한 注意가 加하여지지 안흔듯하다. 그는 그러타하고나는 氏의이方面의 先驅者的業績을決코 忘却하려는 者는 아니다. 대개 讓述한바와 가티 博士가 그母語아닌 朝鮮語의,그上代語로된 鄕歌를 設令幾多의 誤謬를 包含하엿다 하드래도,何睡이라 맙하지안흘수업다。더구나 朝鮮學者側에서 一字半句를 解讀한이가 일즉이 업슴을생각함에랴. 내가 氏의 業績을 讚仰하여 마지안는것은 實로이러한 微意가 잇기때문이다。

나는가까운 將來에 鄕歌全篇에 亘한나의 解讀과 그注釋을 發表할 豫定이므로, 本文에서는 詳細한것을 省略하기로하고, 以下單히 鄕歌中의 一篇『願往生歌』에 就하야 나의 所見을 적기로한다. 대개 그一篇은 小倉博士가 그通篇의 大意부터 誤解하고 譯하엿스므로, 그誤謬의 訂正은 學界의 一焦眉事인 때문이다。

四

나의 所謂 願往生歌는 遺事卷五 廣德嚴莊條에 잇는 廣德의妻가 지은노래이다. 小倉博士는該歌의題를 『廣德嚴莊』이라 하엿스나, 나는以下의 鄙見에 依하야『願往生歌』라 定한다。爲先原歌와 小倉氏의 解讀의 意譯을 다음에揭出하자。

月下伊底亦
西方念丁去賜里遣
無量壽佛前乃
惱叱古音(鄕言云報言也)多可支白遣賜立
誓音深史隱尊衣希仰支
兩手集刀花乎白良
願往生願往生
慕人有如白遣賜立
阿邪此身遺也置古
四十八大願成遣賜去

(後句의『遣』를 小倉氏『遺』으로作함)

(氏의 意譯의譯) 月下에 西方에기서서 無量壽佛앞에 懺悔하소서. 盟誓깁흐신 尊位를 仰하야 兩手를 合하야 願往生願往生 그릴사람이잇다고 살우소서. (阿邪) 이몸은 그냥 두드라도 四十八大願을 成就하사이다)

氏는 이노래의 由來를 다음과 가티 說明하엿다。

『新羅文武王時에 廣德, 嚴莊의 兩僧이 잇섯다. 서로友善하야 廣德은 芬皇西里에 隱居하고 嚴莊은 南岳에 庵居하여잇섯다. 廣德의 死後 嚴莊이 廣德의妻와 通코저하엿스나, 도리라 修養의 그[illegible]을 諫한바되여 크게 慚愧하여 마춤내 元曉法師께 나아가 津要를 懇請하야 一意修觀 마춤내 西昇하엿다. 本鄕歌는 廣德의妻가 嚴莊을 諫言한노래라 볼것이다。』(二〇二頁)

果然 그러한가。 氏의 解讀은 廣德의妻가 嚴莊에게 向하야 懺悔를 勸하는 意味로 되여잇고 그註解에서도 上의 괴가티 『廣德의妻가 嚴莊을 諫言한노래』라 고 하엿스니, 그러면 遺事의 本文은 어떠한가。 廣德의 死時로부터 引하여보자。

『於是乃與其婦收骸, 同營蒿里。旣事, 乃謂婦曰, 夫子逝矣, 偕處何如, 婦曰可, 遂留夜宿, 將欲通焉, 婦靳之曰, 師求淨土, 可謂緣木求魚, 莊驚怪問曰, 德旣乃爾, 予又何妨, 婦曰夫子與我同居數十載, 未嘗一夕同床而枕, 況觸汚乎, 但每夜端身正坐, 一聲念阿彌陀佛號, 或作十六觀, 觀旣熟, 明月入戶, 時昇其光, 加趺於上, 竭誠若此, 雖欲勿西奚往, 夫適千里者, 一步可規, 今師之觀可云, 東則未可知也, 莊愧赧而退, 便詣元曉法師處, 懇求津要, 曉作錚觀法誘之, 莊於是潔己悔責, 一意修觀, 亦得西昇。錚觀在曉師本傳, 與海東僧傳中。其婦乃芬皇寺之婢, 盖十九應身之一德, 嘗有歌云, 月下伊底亦』云云

일부러 下半部全文을 引하엿다. 이原文을 보고 博士의 所說에 首肯할수잇슬까。 博士는 이一文을 誤讀한 모양이오, 特히 末段의『嘗有歌云』의 嘗一字를 失讀하엿다. 右의文에서 例의 이야기는 『一意修觀, 亦得西昇』까지로 全혀 끗난것이다. 그아래는 『錚觀云云』은 別說로서 補入한것이오, 『其婦云云』의 一段은 廣德의妻에 關한 別說의 說明이니, 厥女의 平素信心이 깁든것을 追叙함이다. 그다음 『嘗有歌云』 四字로 因하여, 우리는 그以下에 적은 노래가 上段의 이야기와 直接關係가 업고, 다만 厥女가 平素에 일속이 부르든 노래를 一然이 厥女의 信心깁흠을 傍證키爲하야 添記하엿슴에 不過한것을 足히알것이다。

一般은 이노래의 由來를 說明하기爲하야 이 기나긴 이야기를 敍述한것이 아니오, 이야기가 主요 노래는 單히 厥女의 信仰을 讚하고저 가볍게 末尾에 添記한것뿐이다. 그러므로 本歌는 決코 廣德의妻가 嚴莊을 拒斥할때 읊픈것이 아니오(누가 그러한 境遇에 노래를부를것인가) 厥女가 平素 自己의 所懷를 노래한것이니, 一篇은 全혀 說話와 無關係이다。 博士는 이박게도 遺事의 文을 誤讀한것이 잇다。 例건댄, 遺事卷五所載 兜率歌의 緣起에 『原文의 解曰——

龍樓此日散花歌
挑送靑雲一片花

의『挑』字를 그르『桃』로읽어 『이 경우에 散花에 桃花를 쓴것을 想像할수잇다』(二〇八頁)고 하엿다. 勿論 誤讀의結果 생긴 杜撰의 所說이니 挑가올코 桃送云云이라하여서는 全혀文理가 通치안는다。

【訂正】 이미訂正한바와가티 本欄 一月六日附第五回는 第三回分이 誤載된것이므로 本文 第二回分이 揭載될것이므로 略하고該文 次回分으로繼續함

現代文學의 課題인 人間探求와 苦惱의 精神 ……創作에 잇서 個性과 普遍性等…… (7)

白鐵

以上에서 우리들은 人間(따라서文學人들)이 外部에 對하야 制約과自由의 두가지側面을가지고 生活하고잇다는 事實을 指摘하얏다 그리고 今日의文學은 轉換期에處해잇는 反省文學으로서 그情熱은人間探求로 歸趨되고잇다고 重言하얏다 하나그것은 우리들

▽…人間 作家들이 今日 反省期에잇서는 外部에서오는 아무制約도밧고 잇지안타는것을 意味함일까? 안이다! 그러기에우리들은 人間의 感情生活이가지는 歷史性과 時代性을 指摘하지안엇는가? 다만 여기서는 作家들이 過去와가티 그制約에對하야 作家自身의 個性을 埋沒식히고 人間으로서 眞實한 感情을버리는等 온갓 人間的인것에遊離하야 創作에 對하는代身에 그制約이 엇던性質의것이든지 單純한 外部的 客觀的立場에서 버서나 一定한 內部的立場에서 反省을 通하야 그것을 正視하는 態度, 外部에 對한自體의 積極的立場을 因持하는데 나가는 態度를意味한것이엇다 여기서 作家의 反省的態度가 文學의課題와 關聯될때에는 그것은深刻한 苦惱의精神으로서 表現을가지게될것이다! 왜 그러냐하면 今日現代라는 恥辱의場面에서 歷來하는外部의 制約과刺戟이란 누구나다말하고잇는바와가티

▽…不安과 暗黑等이며그런暗黑한 現實가운데서 우리들이 새롭은 人間型을 探求한다는것은 그自身이 實로苦忍, 苦鬪의血路를通過하는것을 意味하는以上 그곳에서作家가 가지게되는것은 苦惱의精神以外의 아무것도안일것이다! 그런까닭에 이苦惱의精神이란 몬저도指摘한바이니와 다만消極的意味에絶望, 悲觀하는意味의것이안이고 偏執과堅忍으로 現實에대하는 積極的態度가 안일수업다! 왜그러냐하면 다만 外部의制約에대하야 無力히服從하고 消極的으로 感傷하는곳에 苦惱의精神이 잇슬理가 萬無하다 그現實에處하면서도 그곳에서버서나려고努力하며 苦鬪하는곳에 비로소苦惱의精神은 오게되는까닭이다 여기서 苦惱의精神을一層眞實하게 理解하기 爲하야는 不安現實, 年來의漫性的現象에對하야 여러가지로 區區한 說明을 重複하는것보다는 今日에도 오히려流行되고잇는 『세스톱호』等의 悲劇의 精神과 對照하야 批評을말해가는것이 明白한路程일것이라고 생각된다!

今日에 잇서『세스톱호』等의流行은 實로 一部의 智識階級의 興味의 中心이 되여잇는듯하다! 그것은 以上에서

▽…指摘한制約과制約의意義를생각할때에 그의 流行되는 一部의 理由가 首肯되는것이 確實히잇다! 그리고 또한 同一한意味로서 그의일홈과함께『하이데걸』『니체』『케아케끌』等이 流行되고잇스며 나가서는『데스칼』데니는뜸래론의 懷疑의 境地까지 打診되고잇는모양이다 實로 이境布에는 一種의 傳染病的性質을 가진것이잇다고보겟다

周圍에서 쉬임업시 들어오는 暗黑의 나팔소래와 不安의鐘소리가운데 차여서 過度의 神經過敏이 되고 懷疑와焦燥와 憂鬱과恐怖에 呻吟하고잇는 蒼白한世紀兒들이 고요히 귀를기우릴때에 그들은 그鐘소리에交流하야『실리이』의소리와 가튼 하나의 아름답은멜로디이를 듯게되다 그것은 人生의無常을 노래한 感傷의 詩的情緖 生에對한 悲劇의 哲學의 說敎의讚歌다! 그魔力잇는 無常의 노래는몬저 人間이여 不安이란 너의 永遠의 本來性格이다!라고 여기에對하야 今日의智識人들은 그노래의 魔力에

▽…恍惚하야 孤獨의 漁船!을그方向으로 저어가기前에 다시한번 不安과風浪의周圍를 돌아보며 或是 이以上무엇을때앗끼우지안을가 疑訝하며 恐怖할때에 魔力잇는 그說敎는 다시 계속된다—모든것을버리라! 안이 모든것을때앗기우라 最後의것까지때앗기우라 그때에 네에게는 새롭은 創造가始作된다 無에서의創造다 너는그때에 生樂園의貴한秘密에드러가게된다…고。

無에서의創造! 이魔力잇는文句의 發見에대하야 그는말한다—人間이란 本來 이世上의 因習法則等類의 모든壓迫과 制約을當하면서도 恒常 그것과 妥協하야나는 弱點을 가지고잇다그리고 그妥協이繼續되는동안은 周圍에對하야 그는敢히反逆하려고 하지안는다 하나 그人間은 最後의것까지를 剝奪當할때에 비로소『오오!』라는呻吟의 소리와함께 이러난다! 日常生活에對한反逆의 소리이다! 反逆의聲으로『궤스톱호』는 그가『도스트엡호스키』『체홉』『입센』等의 作品의 主人公들例를 들면 前者의 地下室의 사나이『체홉』의老敎授의 心理와 告白가운데서도 探求하려고하얏다。

文藝雜感 (四) 『朝鮮말文學』의 世界的樹立

宋影

工場主는 보담더!한 驅使에 使用하기爲하야『로봇트』에게 人間의神經을 너허주엇습니다 勿論 보다 더!한 能率을 거두기爲하야입니다 그러나 神經을 새로너흔『로봇트』는 愛情을 늣기고 不平을일으키기를始作햇습니다

(체펙크作『人造人間』)

新威社會의 虛僞와假面은 입센의손에서

和蘭漁民의 慘狀은 하이열맨스의손에서 表現되엿습니다

네그로의不平은 스토오夫人이 愛蘭의愛國은 씽크가! 獨逸鑛匠의生活은 하프트맨이!

그外에 모든世界의 良心잇는 作家들은 世界의全貌를 如實하게 形象식혀노앗습니다

그들의 創造는 世界人의觀念인同時에 따라서 世界의 進步되는動態입니다

普遍性과特殊性

汽車안에는 各國各種의 人이 가득히타고잇습니다 汽車는 目的地를 向하야 疾走합니다

乘客들은 或은 멍-하니 窓밧도 내다보고안젓고 或은 들어누어서 꿈들도 꿉니다

新聞도 보고 雜誌도 읽고 이야기도 주고밧고 아이들의 재롱도봅니다

英國人은 英國新聞을보고 中國人은 中國雜誌를 봅니다, 汽車는 한곳만을 目的하고 疾走하나 車內의乘客은 各人各態이면서 가는곳은 똑가튼方向입니다

그리고 庶行하는 個人的私情은 相異하나 庶行한다는 事實은 同一합니다

地球가 한個의汽車이라면 世界人은 各族의乘客입니다

歷史가 汽車가티 未來를 向하야 突進하고向上한다고하면 時代人은 百態의 乘客입니다

汽車는疾走하고 歷史는 흘는다는것은 共通된一線의 普遍性입니다 따라서 各人의各態는 各人이가진 各態의 特殊性입니다

黑人은 黑人의노래를 불느고 白人은 白人의춤을추고 黃人은 黃人의 詩를 읊는것은 各個의 人種이가진 特殊性이나 그러나 因襲을제치고서 새로운 未來의 건설을 위하고자하는 意圖만은 一聯의 平凡한 그러나 偉大한 普遍性입니다

米人의 作品에서는 米人의生活이躍動하고 印度人의 作品에서는 印度의情調가 翻翔합니다

그地方, 그社會, 그民族이가진 鄕土色, 社會性, 民族性은 다各各 그곳 그곳의 特殊性을띠이고잇습니다

똑가튼 場所에 똑가튼狩獵을 目的하고 各地의 人民이 모혓다고 假想해봅니다

甲地人은 射擊에能하고 乙地人은 投槍術에 良하고 丙地人은 弓術에 通해잇습니다

捕獲의對象은 똑가튼 虎豹이나 捕獲의方法은 다달은 技術입니다

捕獲의 結果는同一하나 捕獲의始初는 判異합니다 남이射擊한다고 덩다러 射擊을할것도아니고 내가投槍에 能하다고 남을 誘引할것도안입니다

盲目的附同으로 因하야 自己의 特殊性을 忘却하면 成功은 勿論못하지만 도리혀 現在以下로 退縮死滅을 하는수도잇습니다。

朝鮮語를가진 朝鮮의民族은 朝鮮民族이가진 特殊한鄕土色과 生活感情이잇서야할것입니다。

따라서 이 모든條件을具備한 藝術도잇서야하고 文學도 잇서야 다할것이다

勿論 世界가 現在에 가지고잇는 一般的傾向과 共通된 普遍性을 띄이고서말입니다

朝鮮의 作品에는 朝鮮의香내가 나야합니다

다만 朝鮮의衣服만입고 朝鮮의말만하는 人形만이 나온다고 朝鮮文學이라고말하기 어려울合니다

外國作品을 固有名詞만 밧구어논듯한 엄터기作品은 多少一般의 普遍性우에서 制作이되엿다고 하드라도 그것은 眞實한 朝鮮의文學이 못됩니다

朝鮮人은 옛날부터(더욱히 李朝以後는) 自己의 特殊性을 내버리기를 잘하는 慣習에 저저서왓습니다

따라서 獨特한 朝鮮의文學이 적엇습니다

朝鮮의文學은 古典을固守하고 進捗을遏視하는 事大主義에 自縛되여서 全滅이되다십흔 悲慘한 過去를가지고잇습니다

若干의時調와 漢詩와 小說만이 在來의 文學의 形骸를 일우고잇스나 亦是 그것은 朝鮮의感情과 風色이업는 古代中國文學의 轉作模作일 따름입니다

現代에 일어어도 이가튼 傳統의因襲은 그대로 내려오기도하고 또는 多少 變形이되여서 남어도잇습니다

이것은 朝鮮人이 自重과自負가 업시 忍從과 優柔만에 저저오고 자라온 卑屈한民族性을 가지고잇는까닭입니다

아모케살면 엇떠냐?

되여가는대로살면 그만이지!

남에게지면 관계잇나?

生氣가업고 奮發이업는 흐린달밤아래에서 지내오기를 自甘햇든까닭이다

이가튼 民族性은 이가튼 民族文學을일우어고 더욱히 모든것이 科學化하고 明朗化한 現代世界에잇서서도 이가튼 傳統의因襲에서 意識的으로 或은 無意識的으로 저저잇서서 特殊性가진 普遍的文學을 빗내우지못한것갓습니다

漢詩募集

題 春雪
押 風
限 一月末日
薄謝進呈

우리가 要求하는 『理論과 實踐』 (1)

朴鍾鴻

제가이제取扱하려고하는바 理論과 實踐에關한 問題는自古로 知와行의 問題라는『레-마』로서 洋의 東西를論하고 이미許多한 學者들에 依하야 論議되엿섯드니만큼 오늘날의 우리들의게는 귀에젓고 눈에익어서 別로 新奇한關心을 이끌만한 엇던새로운 感觸도주지못하는 一個의 陳腐한問題가되고 만것가치도 보힐니다。

『理論과實踐』무엇도 그조롬오는

敎說을되푸리하려는가? 理論과實踐에對하야 千言萬語, 各論卓說을 만하야 보댓자 그 亦一場의 理論이 아닌가? 차라리 그모든 理論을지버치어라 理論과實踐을云謂하는것도 結局은理論인以上 우리는 그러지그지긋한잠고대에나 귀를 기우릴餘暇는 只今가지지못하얏다고하실는지도 몰으겟습니다。

果然 오늘날 우리들에게닥처드는 이客觀的情勢는 이제다시금 閑暇한理論이나 되푸리하고안자잇기에는 너무나 애가씨일만치 切迫한것도 事實이올시다。實로 傳來의理論이 오늘날 이땅에서 보는바와가티 實踐에對하야 그의無能力함을 暴露한일도 想必 드문일이겟지오。 또 그無能力함을 사람들이 기피認識케된것도 또한 다른때 다른곳에서는 보기쉽지못한 일일줄압니다。

그러나 다시한번도리켜 우리의現實을 凝視한다면 오늘날이땅에서와가티 나누구할것업시나 갈길몰나 헤매이고잇는 大衆들이 自己네들에게 適切한指導原理를 要求, 渴望하야 마지아니하는例를 그래稀大할 우리는어느때 어데에서 볼수잇는現象이라고하겟습니까。『힘의 理論』을다고!『삶의理論』을보여라!』이것이곳 우리들의 부르지즘이 아니고 무엇이겟습니까。이때에應當 理論과 實踐의問題는 다시새로운 見地에서

檢覈하여야 할것이오 規定되여야 할것이올입니다。

새로운社會 새로운世界의 展開라는 重大한責任을 걸머지고 또그를 代表하여야할 말하자면 압길에 希望을 바라보고잇는 우리의젊은이들이 그實踐에 잇서서 매우困難한 情勢에處해잇스며 따라서 처음에 配布하얏든 그陣地로부터 또는그部署로부터 실증실증뒷거름을 치려는傾向이 업지아니한오늘날, 아니實踐는姑捨莫論하고 그에對한 理論조차 學問으로서의 自律性을 견지하면 否認當하고 잇는 이때인지라。우리네가 奉行할만한 指導原理가 透徹하게 確立되지못하는것도 그亦無理한 일이야아니겟지。 그러나 그러타고하여서 우리들의 理論은 如前히말나 구더버린『미이라』가되여『아카데민』한 所謂象牙塔속에서 싸로대낫에 굳깃만 더듬고잇서야 할것이겟슴니까?

우리의 學者들의 理論이 社會에對하야 아무런方向도 指示하는힘이업고 더욱 實行할수잇는指導原理를 提供치못하고잇다함은 아마 나라는 一個人의推測뿐만아니라, 世上一般의 輿論이라고하야도 過言은아닐줄압니다。學者다운 學者라면 各自가 研究하는바 專門의 領域이나固守하야 그[illegible]

範圍로부터 一步나오지 아니함으로 써도로여 그理論의 기피를 헤내며 마치 木石이나 다름업시 現實에對한 온갓 感情을 물리치고 오로지 冷靜한 悟性으로서 分析만 일삼는사람을 聯想하게 되리만큼 學者들은 世上事를全然 度外視하고 單只 理論을爲하야서뿐 寢食을이저버릴程度가되여야한다고 우리는 普通으로생각하기가쉽습니다。勿論 그러한 點도 大端히 緊重하지아니한바는 아니겟지오 그러나 제아무리 學者라고하야도 또한一個의現實的人間인以上 社會的現實生活을 떠나서는 生存할수업슬것이아니겟습니까。따라서 自己가只今 處하고잇는 社會的現象을 마치自然現象에 對하과가치 乖手傍觀만할수업슬것이올시다。이때에잇서서의 이社會現象에 對한傍觀은結局 그現象을옳라고默認, 肯定하는所以가되고마는것이올시다 即우리들은 自己가處하고잇는 이社會的現象에 對하야 아무런態度도 取하지아니하고서는 살수업는것이며 所謂 全然 超越하야서는 生存할수업다는것이올시다。

그럼에도 不拘하고 科學的態度를 제법굿게직킨다는이른바 오늘날의學者님들이 마치홀로獨然히 凡俗을 超越한드시 自處하는 곳에 그들이가지고잇는 理論과 實際의生活이 서로違反되여

乖離하게되는 病根이 어잇는줄압니다。그理論과 現實의 兩者가 어그러져서 副合하지아니하야도 그點은 또한問題도 삼지안커나 或은그 兩者가서로 乖離하야 違反되을 例事로 無責任하게도 汎然히對하게까지되고 마는줄압니다。그 結果는『인테리겐챠』의 社會的 無力, 理論이實踐에對하야 何等의所用도 다하지못한다는 非難을 지어내게하며 또는社會의指導原理를 求하되 어들수업다는 歎聲을 부르짓게하는 所以인줄압니다。

讀者社交室

百五十字로利用萬般

우리네들은 拘碍와 忌憚으로因하야 알려지못하고 또 들어조흘말을 못듯는수가 만흘뿐더러 複雜한 人物과 奔忙한 生活속에서 設使 알리고 십고 듯고 시퍼도 그역시 機會를 엇지 못하는수가 적지안타。그래서 서로 서로의 必要가 交換되지못하고 서로서로의 親近이 도모되지못하는 것은 勿論이어니와 심지어는 한번 뿔뿔히웃고 풀어버릴만한 일에도 白眼으로 相視하야 한 仇敵의恨을 품는수도 업지 안타。社會生活을 해가는 우리로서 이어찌 微少한 現象이라고 보아 치울것이랴? 今番本社에서 增面의巨大한 奉仕를 斷行하는同時 讀者諸位의 社交室欄을 設置하야 彼此間 알리고시픈말과 듯고시픈말을 交換하야 드리는것도 決코 그意義가 적지안타고 自信하는바이다。

本欄利用規定

◎

▼投稿事項은 求職, 求人, 學事, 圖書物品交換, 紹介, 問議等事項을一行十五字 十行以內로 簡單히 楷書할것

一、左記의 諸項은 一切揭載를拒否함

1、한 個人이나 團體를 勿論하고 毁謗 中傷을 內容으로한것

2、廣告의 性質을 띄운것

3、風紀問題에抵觸될념려가잇는것

▼紙上匿名은 조흐나 本社까지는 住所姓名을明白히 적어 보내기바람

▼반듯이 朝鮮日報社學藝部社交室係라고 明記해주시기를바람

新刊紹介

▲特選世界童話集 田榮澤著 京城西大門外竇里一〇八 福音社發行 振替京城七〇八九番 定價六〇錢 發賣所京城府堅志洞三二 漢城圖書株式會社 振替京城七六六〇番

▲啓明時報 第二十二號 京城府仁寺洞一五二 啓明俱樂部發行 振替京城九二四〇番 定價一部五錢

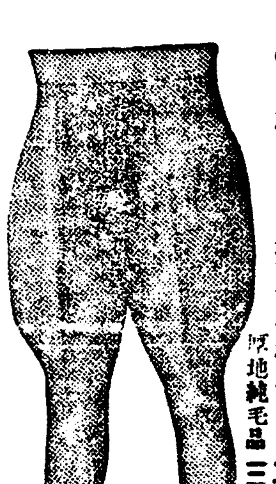
▲國華 新年號 京城初音町一〇〇 春英時報社發行 振替京城一二四五〇番 定價二十錢 送料一錢

▲朝鮮農會通報 第五十三號 京城黃金町二丁目 朝鮮農會總部發行 振替京城三〇二番 定價一部六錢

毛織物問屋の補充品

◎防寒用ジャンマー 黑、紺ラシヤ ファースト付 枚二付 二圓九十錢
毛糸付ジャンマー 二圓八十錢

◎新品水兵型セーラーズボン(黑•紺ラシヤ) ファスト首毛ゴム付 二圓九十錢



◎將校ラシヤ乘馬ズボン 黑紺ヘール水兵型セーラーズボン A品 二圓六十錢 B品 二圓四十錢 厚地純毛品 B品 二圓八十錢 三圓八十錢

◎防寒用厚地純毛黑紺降乘馬ズボン 三圓二十二錢

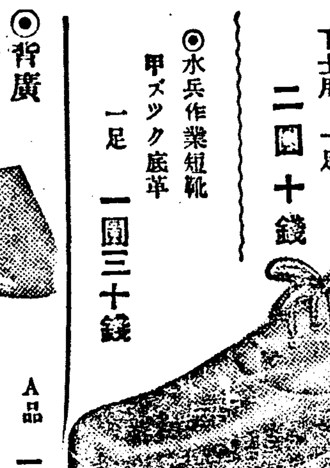
◎改造編上靴 軍隊拂下品 茶利革A品一足 二圓二十錢

◎黑革編上靴 海軍拂下陸戰隊 黑紺革改造 A品 二圓五十錢

本品は拂下の中古品を改造加工したる丈夫向實用品

◎水兵黑革短靴 海軍拂下品 一足一圓九十錢 下士用 一足 二圓十錢

◎水兵作業短靴 甲ズック底革 一足 一圓三十錢



◎背廣 折エリ上着 黑紺厚サージ ラシヤ A品 三圓五十錢 B品 二圓九十錢

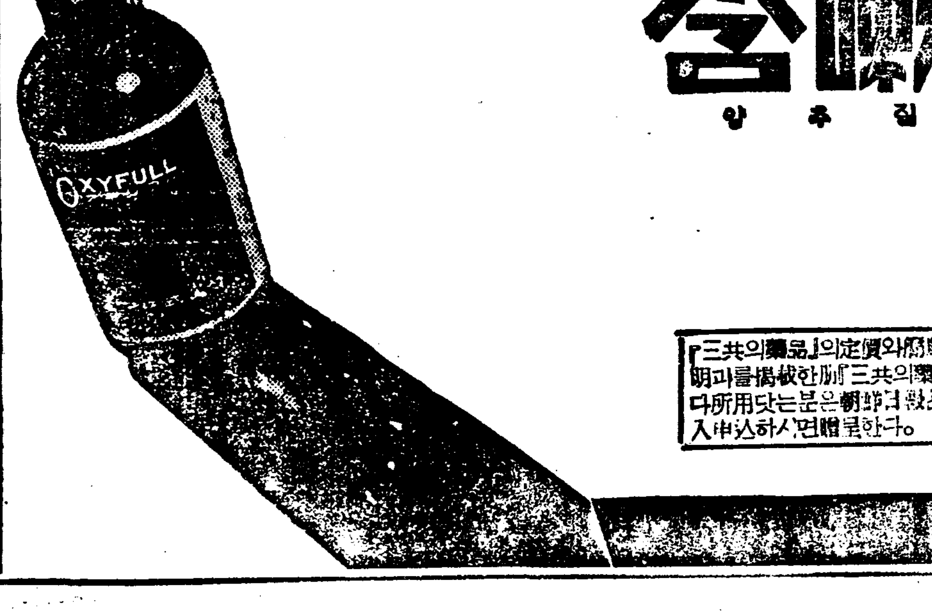
◎黑、紺厚ラシヤオーバ(總裏付) 裏=絹アルパカ=袖絹裏 兩前型 五圓十錢 片前型 四圓九十錢

◎黑、紺、厚サージ、羅紗、セール地、詰エリ服上下(總裏付) 一着 六圓八十錢

葉書로注文하시면 곳 一品이라도 代金引換으로送付함

名古屋市東區清水町局前 卸問屋 松山合名會社 電話東六二一九番·振替名古屋一一五二一番

000127



鎭咳祛痰に ブロチン (強力殺菌性)
東京·室町 三共株式會社

含嗽(양추질)에 創傷(닷치고 상한데) 手当(치료)에 オキシフル(옥시풀)

消毒· 制臭· 殺菌劑强大· 最後의一滴에 일으기까지完全히그効力을保有한다。

그러고携帶에便利한 옥시풀錠 (50錠 ·60) 잇슴

옥시풀은 本會社特製의 純良過酸化水素水에 붓친登錄商品名。 따라서 三共의 옥시풀以外에 옥시풀은存在치안는다。坊間에 類似한 類似模倣品이잇다。옥시풀의 名稱· 又는 三共株式會社名義에 注意하시라。

100瓦入 500瓦入

『三共의藥品』의定價와簡單한說明과를揭載한冊『三共의藥品』잇다所用되는분은朝鮮日報名을記入申込하시면贈呈한다。

東京·室町 三共株式會社

三 SANKYO

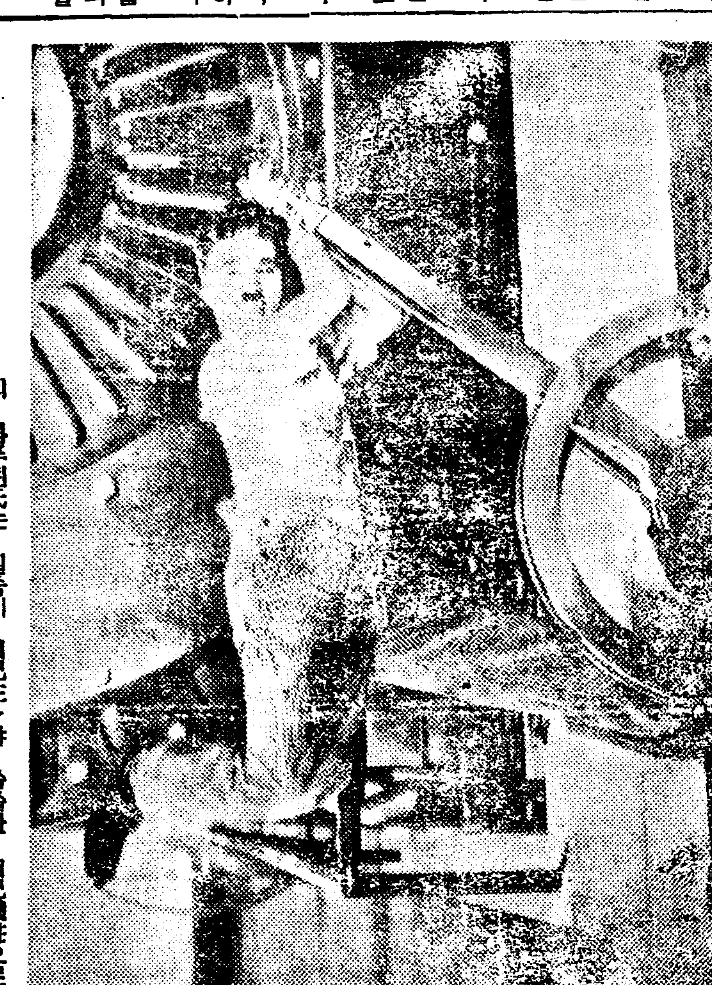
黑風 【229】

韓龍雲 作 / 金熊超 畫

참사랑 (十三)

『창순씨!』
하고 부르는 소리에 문을열고 내다보는 창순은 몰나보는 듯이 물끄럼이 바라보더니 빙긋이 웃는 그를 향하야 어푸러질듯이 쪼처나가서 미처 악수도 할 새이가 업시 두손으로 몸뚱이채 끄러안으면서
『그런데 봉숙이가 이게 웬일이어』
하는 동안에 벌서 눈물이핑 돈다
『이꼴을 하얏스니까 몰나보것지?』
『정말 몰나보앗서 그런대 어째 이런것을 입엇서요?』
『이옷이 어때서 이것이 비단옷 보다 나은것인대』
하는 봉숙은 자긔옷의 압자락을 어르만친다
『그러치만 어쩌면 이런 것을?』
하는 창순은 종내 의심나는 눈으로 기엽시 여기는 태도를 이기지못한다
봉숙은 입을 창순의 귀에다 대히고
『이것이 암행어사의 변복하는 옷이여요 그러니까 비단옷보다 낫지안어?』
창순은 그말의 의미를 아라듯고
『나는 그런줄은 모르고 아직까지 피해다니는중에 고생하너라고 이런옷을 입은줄 아랏서요』
하면서 의심하고 놀나든 얼굴에 저윽히 위안의 빛을 띄운다 창순과 봉숙은 손과손을 잡고서 방으로 드러갓다
『참 서선생님 안녕하서요?』
하고 이젓든일을 못드시한다
『안녕하시지오』
『어대 가서서요?』
『낙시질 가섯답니다』
『어대로?』
『소상강으로』
하는 창순은 이러서면서
『잠간 안저기서요 내가서 모시고 올터이니』
하고 나가더니 조금 잇다가 왕한이와 가티 드러오는대 왕한은갓쓰고 낙싯대를 드럿스며 창순은 고기다락끼를들고서뒤에 따라온다
『오늘 고기가 잘 물리기에 웬일인가 하얏더니 귀한 손님이 오섯다지오』
하는 왕한은 볏헤 렴의 기운차게 드러온다
문을열고 마주 나오면서 맛는 봉숙과 그들의 인사는 정답고도 공경스럽게 끈임줄을 모르면서 각히 자리에 안젓다
『선생님 낙시질 다니신다지오?』
하고 봉숙은 왕한을 본다
『예 낙시질 다닙니다』
『무슨 낙시질 이여요?』
『무슨 낙시질 이라니오 고기 낙시질 이지오』
『선생님의 낙시는 꼬부려저서요?』
『꼬부러저야 고기가 걸리지오 꼬부러지지 아니한 낙시가 잇나요』
『강태공은 곳은 낙시를 가지고 세월을 낙것다는대 선생님은 굽은 낙시를 가지고 고기와 세월을 한껍에 낙그시는 게지오? 그러나 소상강에 고기는 얼마든지 낙글것이 잇슬는지 모르지마는 세월은 낙그실것이 업슬뿐만 아니라 세월은 먼저 와서 선생님을 기다고잇슬것입니다 아직도 선생님이 낙그실 세월이 남어 잇다면 그세월은 우리에게 백밥만을 가저올 세월이어서 낙지아니 하야도 도마에 오를수가 잇슬것입니다 만일 선생님이 낙그신 세월이 잇다면 그세월은 소상강의 흐르는 물시결에다 푸러 버리고 선생님을 기다리고 잇는 세월을 낙그십시오 그세월은지금 무창한구 등지에서 선생님을 기다리고 잇습니다 그것은 선생님의 향기려운 미끼를 꾸지 안는대도 낙글수가 잇슬것입니다 당돌한 말슴을 용서하야 주서요』
하는 봉숙은 엄숙한빛을 고치고 왕한을 향하야 머리를숙인다
봉숙의 말을 정숙히 듯든왕한은 조금 말을 주저하다가껄껄 우스면서 털머리를 도른다

최푸린新作 모던·타임스



喜劇은同映畫에나오는최푸린

한 作品을 發表할때마다 映畫界는 勿論 各方面으로부터非常한선세이슌을 이르키어오는 최푸린氏는 일즉이 自己主演으로『모던 타임스』를 製作하는바 이미 그製作도 끗이나서 今月中으로 뉴욕市에서 첫上映을 보게 되리라고한다。그 映畫內容의 槪要는 勿論 최푸링一流의 獨特한 哲學에 依하야 貪慾한 自己犧牲으로서 가엽슨무리들을 救한다는데 잇는 모양이나 前番作品과가티 勝利金両蘭으로 어느때나 日本으로 들어올는지 아지못한다고한다。

加速度로發展되는 中國의映畫界

中國의 映畫界는 우리의想像보담 훨씬더 發達되야 잇다。이때까지 中國映畫와 因緣이멀어온 우리로서 거긔對한것을 簡單히 紹介해보는것도 無意味치는 안한일이다。

위선 上海의映畫館은 次고東京에 뒤떨어지지 안는다。外國映畫를專門으로 上映하는곳의毘麗한 設備는 말할것도 업거니와 中國映畫를 專門으로上映하는곳일지라도 相當한 設備를차리어 노앗다。단지 中國觀客의 行勢가낫버서 수바씨를 여괴저긔 배타노코 심지어 가래침을부치어 놋는것은 免할수업지만은 그以外에 오즉缺點이 잇다면그것은 안즌자리의 쿠숀이좀不便한것뿐。

中國全土를 通하야 映畫館은 總히 二百三四十館인데 그中五十餘個가 上海에모이어잇다。그런데 中國은 外國것과 中國것을上映하는곳이 다各各따로잇서서 決코混合上映을 하지 안는다。그뿐이 아니라 中國서는어느 映畫館에서든지 한映畫만을 主로上映하지 두個以上을 繼續上映하지안는다。그러키때문으로 映寫時間은 大槪두時間쯤으로서 午後二三時부터 밤까지五六回興行이 普通이다。

外人손님을爲한 映畫館으로는 有名한것이 카피톨、그란드、난킹、메트로폴、카세等으로 定員은그저千名以上에서 二千名까지잇다。그런데 그中에는 日本映畫를 主로上映하는곳도 두군데나잇는데 그것은 勿論日本손님을 이끌기爲한것이다。

中國映畫界에서 方今그聲價를 올리고잇는두사람의 監督이 잇다。한사람은 明星公司의沈西苓이요 또한사람은天一公司의 王斌이다。

沈은日本留學生으로서 처음은 外國의映畫理論을 飜譯하고 紹介하는사람인데 드듸어 監督으로 出世하엿다。舊作『上海二十四小時』로 好評을 바닷섯고 新作『鄕愁』『船家女』等도 佳作으로稱揚되는데 그는恒常새로운 傾向의 이데올로기物을 製作하고잇다。

王은 英國東洋艦隊의 船員으로 勞働하든 青年이다。그의作品『海鲜』은 海上勞働者의 生活을 主題로한것인바 素朴하고힘찬그의 手法은 사람의 마음을 어듸지모르게 붓잡는곳이 잇다고한다。

(寫眞은 王斌)

沈西苓의 問題의作品『船家女』의 一場面。俳優는 高占非와徐來

라디오

十八日(土曜)

◇午後六時 吹奏樂 一、主될가까히함 二、前進합시다 三、아모나와도歡迎 四、罪人을절대하심 五、일하려가세 六、머넷날 七、行進曲 八、三位一體를찬양함 九、당춘
指揮 金亨俊 偉新樂隊
◇同六時二五分 時事解說
朝鮮日報編輯次長 咸尙勳
◇同七時三〇分 趣味講座
스케-트의趣味(二) 李一
◇同七時五〇分 (東) 피아노와管絃樂 피아노協奏曲 第四番G長調…베-토-벤作曲 第一樂章…알레그로·모데라-토 第二樂章…안단데콘모-토 第三樂章…론도베빠-체
피아노作奏 宮內鎭代子
新交響樂團
指揮크라우스프링스하임
◇同八時二五分 漫談 말아닌탈 申不出
◇同九時 歌曲 一、界面頭擧 二、弄 三、羽樂 四、界面樂 五、編
文明仙 洪美蓉
洋琴 金相淳 大笒 金永根 杖鼓 金一宇

第一放送

◇午後六時 (大) 音樂이야기
◇同六時二五分 心田開發講話
◇同七時三〇分 講演
◇同七時五〇分 (熊) [illegible]
◇同八時 (東) 피아노와管絃樂
◇同八時三五分 (東) 長唄
◇同九時 時事解說

十九日(日曜)

◇同〇時五〇分 라디오 드라마
『레·미제라블』一幕
【配役】
짜발짠…俞日濟 僧正…韓英任 僧正의누의…黃九老 警官…劉松 飮食店女主人…崔慶益 憲兵…朴濟鎬 少女…兪圓 客甲 李吉植 客乙…劉濟撤
效果 俞炳天 作 朴生書 演出 尹基鼎
◇同六時 童謠劇 산새의 나라 一景 때…느즌겨울 곳…어떤산속 配役 산새王…金銀姬 산새一…文曉姬 同 二…金惠愛 同 三…李佳福 불상한少年…崔慶福 外꾀꼴이, 까치, 뻐꾹이 두루미들 指揮 金相德 伴奏 두루미會伴奏團
◇同六時二〇分 心田開發講話
◇同六時三〇分 兒童日曜新聞
◇同七時三〇分 伽倻琴併唱 安寅一 短歌 大丈夫 二、唱劇調 使南原내려가는데
吳太石 鼓手 丁元燮
◇同八時 慾心歌外 一、慾心歌 二、慾心歌外 三、公明歌 四、山念佛 五、新景歌 金逸淳 任泌風
◇八時三〇分 古談 노로의중매 申濟居
◇同九時 洋樂 一、獨唱 (가) 充分…멘델스존作曲 (나)새갓치自由롭게 二、오-로하-프獨奏 榮光…안더손作曲 三、獨唱 바비론가에서…왈트존作曲 四、롱獨奏 村合唱隊 五、獨唱 聖誕歌…아당사作曲
獨唱·오-로하-프獨奏·롱獨奏 安大善
◇同一〇時 =朝鮮交換放送=
피아노作奏·설리-안대선
新音部(哈爾賓) 獨唱과三重奏 메쏘소프레노獨唱 나탈리아, 바비로바 一、三重奏 이울리, 피-라-라멘스키 三重奏曲第二番中에서 철로, 게르만보스트렐 안단테 피아노 나-나, 보스트렐…멘델스존作曲 二、獨唱 (가) 나무닙의알쓰-포-아作曲 (나) 저녁의祈禱者…구-노作曲 三、三重奏 로만스, 글링카作曲

第一放送

◇午前一〇時三〇分(東) 婦人講座
◇午後〇、〇〇(東) 家庭講座
◇同午後六、〇〇 이야기
◇同午後六、二五(熊) 農村經營의成功談
◇同七時三〇分(東) 講演
◇同八、一〇(東) 詩吟
◇同八、四五(東) 라듸오·드라마

二十日(月曜)

◇午後零時五分 日用品時勢 俗曲 一、念佛 二、打鈴 三、신아위 四、굿거리 俗琴 金德鎭 大笒·丁元燮 細笛 韓成俊 杖鼓 池龍九
◇同三時一五分 家庭時間 兒童을둔家庭에게(二) 張和順
◇同六時 始初이야기 옷과집 金秀楨
◇同六時二五分經濟解說 高永煥
◇同七時三〇分 講演 왓든오든代文明 沈友燮
◇同八時 流行歌 一、五日의哀歌 二、회파람 三、첫사랑 四、마즈막선물 五、大同江打鈴 六、南風이불면 崔姸姸 洪甲得 伴奏DK오케스트라

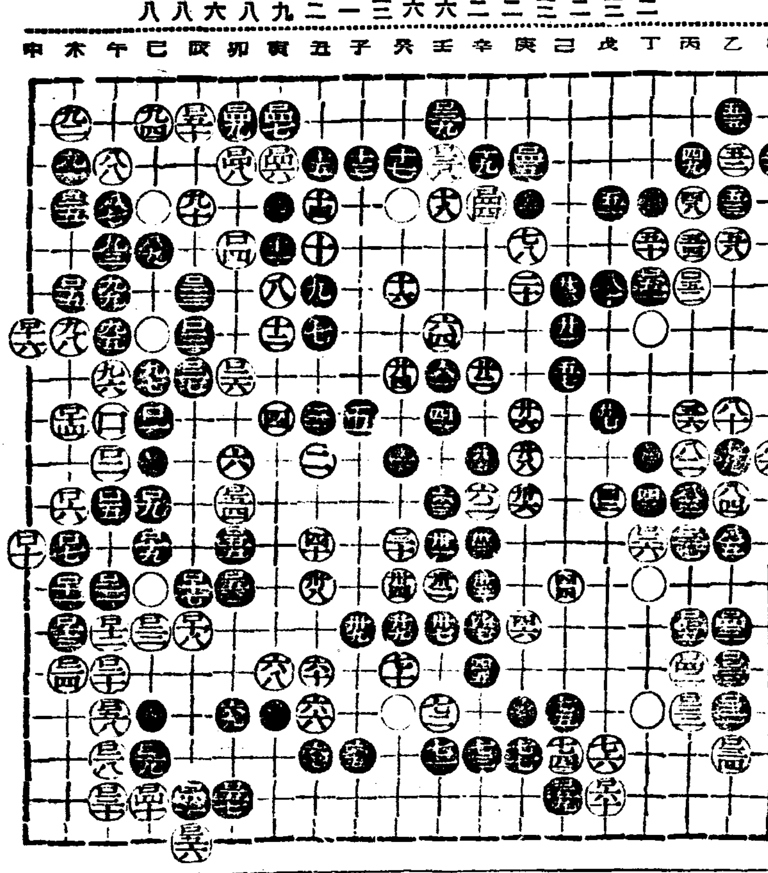
第一放送

◇午前一〇時三〇分(東)家庭講座
◇午後〇〇五分 이야기
◇同二〇〇時(東)
◇同八時三〇分 歌詞 一、相思曲 二、漁夫詞 安翫仙 金花香 大笒 金永根
◇同九時 映畫이야기 李弼雨
◇同六〇〇時(東)少年靑春講座
◇同七時三〇分(東)新年歌御會始
◇同八時三五分(東)箏曲
◇同八時五五分(東)映畫劇

本社主催 十傑 圍碁對局譜 —10—

白 蔡極文
黑 丁奎春

●一〇一 庚의十二
○一〇二 寅의三
●一〇三 寅의二
○一〇四 卯의三
●一〇五 卯의二
○一〇六 辰의二
●一〇七 丁의六
○一〇八 丙의六
●一〇九 卯의十三
○一一〇 卯의十一
●一一一 卯의十二
○一一二 辰의十九
●一一三 卯의十八
○一一四 午의十六
●一一五 己의十八
○一一六 戌의十八

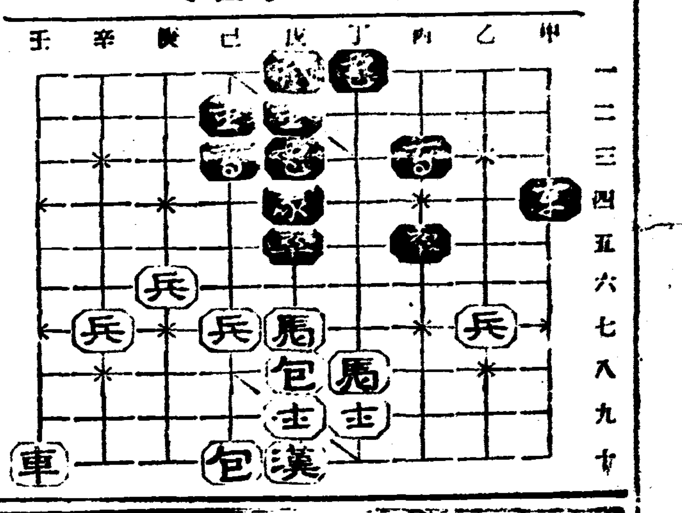


◆對局者談
白이 寅의三으로 黑三一點을 斷取하지말고 寅의二 卯의二로 延하면 一端利라도 더 할것이다 白辰의十九는 先手三目이 最大하나 午의十六으로 連하니 先着이 黑에게 잇는지라 黑은 寅의二 卯의二로 先手를取하고 己의十八로 除하는 末端戰作이 相當하다 局面均衡이 如水在器하니 勝利局有오 跂足一需하노라

本社主催 將棋名手對局譜 (六)

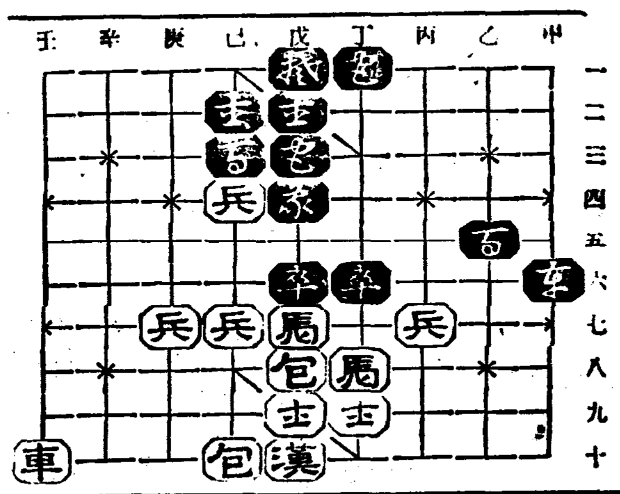
先手 李在鳳 對 後手 丁奎東

◀十五手圖▶



◀十六手圖▶

甲[illegible]―甲六 庚六兵―己六 丙[illegible]―丁五 辛七兵―辛六 丁[illegible]―丁六 乙七兵―丙七 丙[illegible]―乙五 己六兵―己五 戊[illegible]―戊六 己五兵―己[illegible]



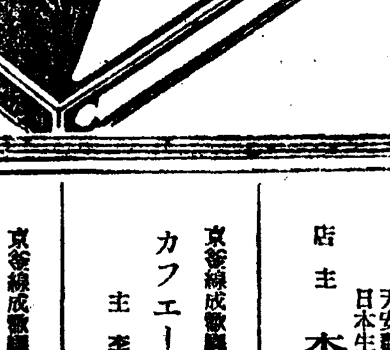
曆

一月十九日(日) 十二月大己丑(小)廿五日
庚子·土·成·閉
祭祀·安葬·啓攢에宜함
(小)寒六日(舊十二月二日)
大寒二十一日(舊二十七日)

愛兒를 직히라
이제야말노어린이의 流感肺炎季!
어린이의 감기熱에
オイン 오인

オイン의 常備가第一
幼兒의軟弱한胃腸에어른의解熱藥은中毒이危險합니다
オイン은小兒의體質에 맛고조곰도副作用이업시 安全하고、먹기쉽고 선선히解熱되는理想的小兒專門藥
主效 아이들의感氣熱 流行感氣、發疹 肺炎、百日咳
定價 二十錢 三十錢 五十錢 一圓
全國藥店에잇슴

セキ 기침
喘息、百日咳
麻痺性이强한止咳藥 連服은非常히危險합
無中毒性——新鎭咳劑 ベルマン의試用을願합니다
一般止咳藥과달녀老人小兒에게도絕對로副作用이업시安全하고 鎭咳祛痰力이만코더욱이心臟을保護하고危險을막는理想的新劑입니다
痰을막고、기침發作을鎭定식히고喉를부드럽게하야呼吸을시원하게하여줍니다
主效 感氣咳嗽、喘息 百日咳、喉頭加答兒 氣管支加答兒、목쇠고 肺結核咳、咯痰
定價 五十錢 一圓二十錢 試用三十錢



中毒性업는鎭咳劑
ベルマン 베루만
發賣元 丹平商會

京城府樂園洞 賀正 日光醫院 院長 崔壽山

京城府公平洞一一九 發明學會 科學智識普及會 電話光一八七五番

朝鮮忠淸南道天安郡成歡面成歡里 成歡 成歡鑛業株式會社

天安郡成歡面成歡里 日本生命保險株式會社成歡代理店 店主 李榮周 振替京城二一、三八五番

京釜線成歡驛前 カフエー月峰會館 主 李相福

京釜線成歡驛前 長春酒 玉露酒 日進酒 奉春商會 主 姜奎植

京釜線成歡驛前 司法書士朴虎凡事務所

京釜線成歡驛前 昭和生命成歡代理店 主 金正玉 池德萬

永興 龍神金山 鑛主 咸鳳燮 分鑛 財主 劉文燮 分鑛 主 金明相 分鑛 金夏鍾 分鑛 金麗鐸

永興 永平金山 李鍾萬

咸南永興邑內 愛國酒 曲子製造 永興醸造株式會社 電話二〇番

永興 順寧面職員一同

永登浦 京城府外永登浦 綢緞布木 物貨 精米業 趙仁祿 電話永登浦一四八五番

延安 黃海道延安 張鳳學

엇재서 大學目藥이 世界에第一인目藥일까?

그까닭을말슴하야드리지요

第一 大學目藥原料中에 專賣特許인 「올비오레긴」이 配合되야잇습니다。이것은 世界의어느目藥으로도 追隨치못할것입니다。

第二 그런結果大學目藥은 모든眼疾에神効잇는治病作用과 눈을깨끗이하고아름답게하는 美眼作用과 눈에有害한 紫外光線을防止하는紫外光線防止作用等 三作用을一時에나타내는것입니다。한가지藥으로 三作用을兼하야、眼科藥으로서 理想을實現한 目藥은、모든目藥中에서도、우리大學目藥이 잇슬뿐입니다、

第三 그리고、大學目藥은、압흐거나、쓰리지안코、氣分조케有効한것이 자랑할만한 特長입니다。

「氣分조코愉快하게眼疾을治療한다」는것이 他藥의 追隨不能하는 大學目藥의 特長인同時에、藥質은아모리오래두어도變質되거나 腐敗치안어서、어느때나安心하고 使用할수잇는것이、大學目藥의 世界的으로 信用을엇는 理由입니다。

第四 다시、大學目藥에는一瓶마다、大學洗眼藥이라는、눈을씻는藥이添付해잇습니다。眼疾을速治하랴면、눈을씻고 目藥을듯는것이조흔것은、누구나 다아는바인대 目藥에洗眼藥까지 添付된 親切한目藥은大學目藥外에 는업습니다。그뿐아니라、大學洗眼藥은 世界一인산데-뿌衛生包裝을하야 가장淸潔히包裝되야잇슴으로、누구나 大學目藥의 周到한데는 賞歎치안는이가업습니다。

第五 大學目藥에는、十歲以下어린이를爲하야 特製한小兒用大學目藥이잇습니다、學理와 經驗에依하야、어린이눈에맛도록製劑한 小兒用大學目藥이 世上父母된이들에게 絕大한信用을 밧는것도當然입니다。

第六 最後로、點眼容器와 人造龞甲케-스에對하야 한마듸말슴하겟습니다 大學目藥의 容器는 新案特許의 自働點眼容器입니다 이容器는、그대로 自働式의點眼器로서 便利한것으로、上部의고무를손으로 누르면 一滴도 허실되지안음으로 第一經濟的이며 衛生的입니다。이點眼容器는、너머지거나、걱구드러도目藥이 쏘다질 念慮가업슴으로、携帶하기에데 便利한다가 더一層携帶하기便利하도록 近代的 美裝을다하야、發明한것이、人造龞甲케-스입니다。

人造龞甲케-스는、조곰도 틀이지안는、美術工藝의 粹을다한優美高尙하고 便利한케-스로는勿論、다른케-스로서도아직다시업는 훌륭한것이라고 評判좃습니다 願컨대、여러분도每日아침起寢하시거든 잇지마시고、大學目藥을點眼하십시요、그리고 外出하실때에도、반드시포-케트에 넛코단이시다가、생각나시는대로 點眼하십시요。

여러분눈 은어느때나 아름답고 永久하게 健康하실것입니다。

朝起後에 大學目藥을點眼하면其爽快한心神

눈은더욱 健康케되고・眼疾은 곳治療됨・大學目藥은 片時不離할나의寶貝입니다。

眼科專門大醫

醫學博士 河本軍次郎氏
醫學博士 小玉 龍藏氏
醫學博士 吉田 義治氏
醫學博士 山中 崔之氏
醫學博士 豊田 正遭氏
推奬

大學目藥은 効力第一로 世界에 所聞난 눈藥의 大王이요 그 効能의 優秀함은 有名한 眼科專門의 五大醫學博士가 一齊히 推奬한것만 보와도 分明한데다가 世上사람들이『第一 조흔 눈藥이다』라고 爭先愛用하야 大學目藥이 世界 目藥中에서 第一信用이 잇고 第一 잘 팔리는것으로 보아 알수 잇습니다 이러케 훌륭한 目藥이 日本에서 製造 發賣되는것은 我國醫學界의 世界的 名譽라고 하겟습니다

適應症

○血目 ○雲目 ○[illegible] ○쑤시는눈
○疲勞眼 ○打目 ○爛目 ○[illegible]目
○다락기 ○상한눈 ○淚眼 ○흐린눈
○麥粒腫 ○삼눈 ○도라홈 ○光線眼炎
○結膜炎 ○진안질

人造龞甲케-스付

一瓶入	三十錢
二瓶入(케-스는一個)	五十錢
補充用 特大瓶付(圓)	一圓

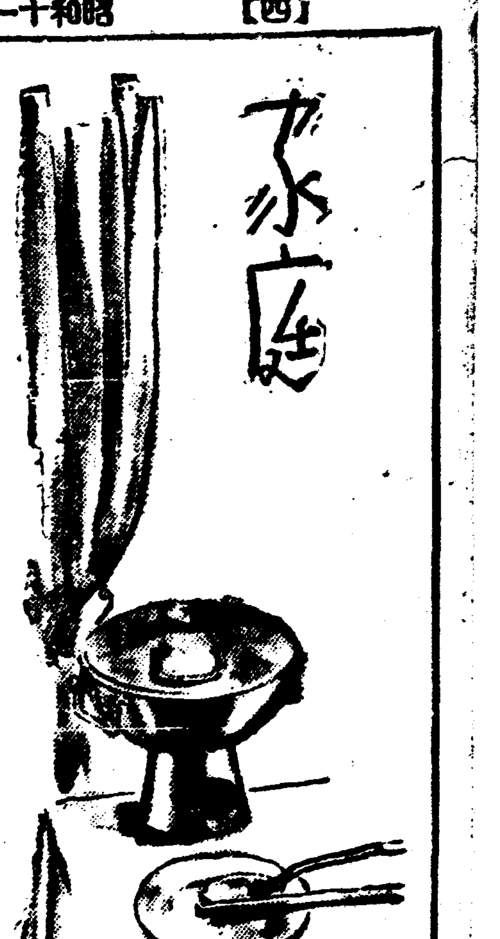
케-스업시

試用瓶	十錢
小瓶	二十錢
大瓶	三十錢
德用	五十錢
(小兒用)	二十錢

全國各地藥房에서販賣함

製造本舖 **參天堂株式會社** 大阪東區北濱一丁目

000128



맛나는사람마다 인사가기침인가

날시따라 돌림감기가 요새한창

납분것은 외풍과 방더운것

요사이는 물구든 손이 문고리에 딱딱 얼어 붓고 솜보선에 싸노흔 발까락이 칼로비는듯 아퍼서 사람이 못저지를 하지못하겟습니다。 그야 겨울날이 치운것도 예사오나 이러한 혹한은 겨울중에도 드믄 일입니다。 십칠일 아침에는 긔온이 령하로 이십도를 넘어 섯답니다。 그러케 견듸기가 어려운것도 고이치는 안 한일입니다。 그러나 치운 것이 걱정이 아니라 치운때의 위생이잇스니까 거긔대한것을 잘주의해서 병들지안키를 노력해야 하지안습니까? 성대병원소천외과(城大病院小川外科)에게 신의학박사 김성진(金成鎭)씨에게 말슴들어다가 이아래 소개합니다

우리네는 온돌(溫突)생활을 하니까 온돌에 대한 것이제일큰 문제입니다。 그저 치우면 불만 작구 때지만 불을 넘어 때다가는 화재를 이리킬념려도잇고또

방안의공긔만을

간조(乾燥)케해서 재미가 적습니다。 무엇보담도 외풍이업서야 합니다 그러고 불은알마치 때는것이 좃습니다。 그러나 어대 지금 가옥제도로 외풍에대한 방어가 그다지판심되야 잇습니까?

더구나 집장사가 지은집이야 말할나위가 잇습니까? 그것모 넉넉한 집 가트면 병풍에 방장에 외풍을 막어 낼 제구가 잇겟지요만은 그것은 제마다 가지지 못할 물건이라 소용이 업습니다 단지

병풍이나방장은

치지 못 한다고 하더라도 문구녁이라도 때고 문풍지라도 발러서 될수잇는한까지 외풍을 막어야 합니다。

×

방안이 더워서 공긔가 간조하면 호흡긔(呼吸器)의 고장을 이리키기 쉽습니다。 그러니까 그런때는 물수건이나 물걸레 등속을 줄에 걸어서 말리도록 하십시요。 화로를 방에 노하두는 것은 조흐나 그역시 공긔를 간조케 해서 폐해가 업지 안습니다。 그러니까 그런때는

물주전자를올려

노하서 김이 끓어 오르도록 하십시요。 그러고 안악네들이 조석을 해 잡숫자면 자연 뜨거운물 찬물에 뒤섞겨 손을 담그게 되지안습니까? 여늬분은 그래도 관계가 업스나 혈관계통(血管系統)에병이 계신 분은 재미가 적습니다。 또 그러고 조석시간이 이도업시 밖갓을 드나들게되느니까 손에 몸피를 씻을사지안습니까? 잠간 한번쯤이야 별로큰 관게가 업스나 종오래 되다든지 잠깐이라도 자저서는 손의 피부가 상합니다 날이 아모리 칩더라도。

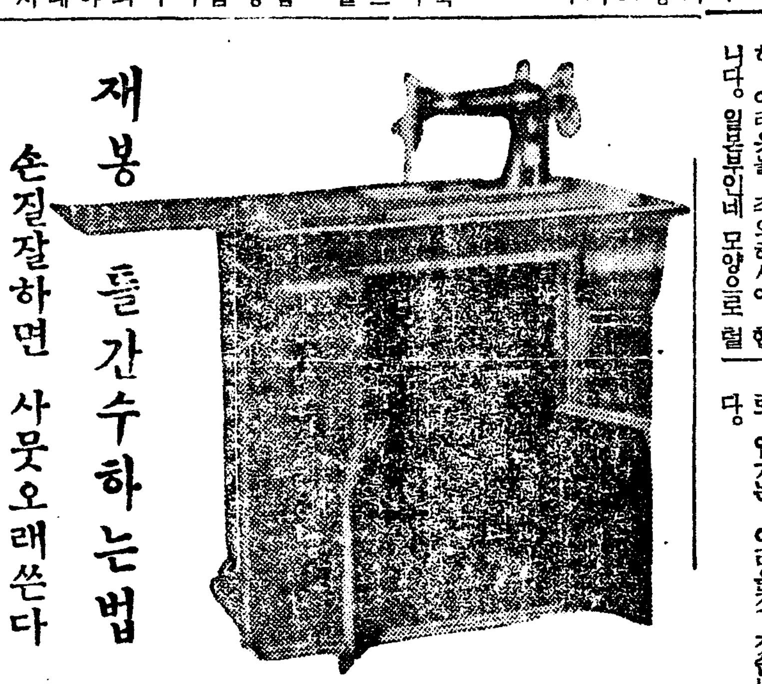
목욕은자조자조

하시는 편이 좃습니다만은 갈때 올때 감긔가 들기 쉽습니다。 그러니까 집에 목욕통이 잇는 대에서는 몰라도그 이외에는 좃든락합니다。 나드리를 나서실때 목도리장갑은 물론이요 입에다가 마스크를 가리시는것도 조습니다만은마스크는 쓰면 늘쓰고 또방에 들어오면 꼭꼭벗어서 아조규칙적으로 써야지 그러치 안하면 도리어 해로울지도모릅니다。 그런데 치운때

안악네들은특별

히 아래옷을 주의하서야 합니다。 일본부인네 모양으로 털로뗀『고시마기』를두루는것이 조컨만 속속곳이 단속곳속으로 입기는 어려울것 갓습니다。

굴속에서결혼식 비예크우에서 결혼식、물우에배를뛰워노코 수상결혼식、이런따위는 벌서 조선에서도 생기입어지만 서양서는『엘푸스』외가튼 천하명산을 차저가서 산꼭대기에서 결혼식을하는 산상(山上)결혼도잇습니다 그런데『그까짓 남다하는짓 무슨자미로-』하고 종유동(鍾乳洞——조선서 드면 녕변의동룡굴(寧邊의動龍窟))속에 드러가서 결혼식을 거행한 청춘남녀가『헝가리아』라는 나라에잇섯습니다



재봉틀간수하는법

손질잘하면 사뭇오래쓴다

재봉틀을 쓰시는 일반가정 부인께서는 긔게를 사실때 긔게에대한 상식이 필요하며 따라서 쓰실때나 긔게가고장이나서 바누질이 잘되고 잘못되는것에 대해서도 잘아서야 될줄압니다

그런데 이즈음 가정부인들은 긔게의 내부가 상표의 변동에 대해서는 조곰도 아시는분이업고 더퍼노코 인장표만을 찻게되며 인장표만이 조흔것인줄아시고 긔게를 그릇사시는 분이 만습니다 그도 일리가업는바는 아닙니다 과거 삼십여년을 인장표를 쓰시고 신용하신 터이니 인장표를 신용하실것은 당연한 일입니다 그러나 일천구백 삼십삼년부터 인장표인 상표가 변하야 메표로되여 나옵니다 여러분이『인장표인장표』하시기때문에 가짜인장표기 조선안에 산가리 쌰엿습니다 가짜인장표라고 못쓰는것은 아니나 사실때 그것이 원래그것을 맨든 회사에서 나오는것이 아니고 일본서 만든것과 남은것을 취색해서 파는것입을 아시고사시는것은 무방하나 그러치안코 인장표란것만 밋고삽것이못됩니다

그리고 남은것을 새것처럼칠해노흔것을 아는방법은 전문가가 아니고는 알기어려우나 대개그침의 윤태를보와 알수잇스니 진짜는 윤태하고 매근하지만 가짜는 거칠고 윤태가 적으니 이점을 잘 살피십시요

그러고 재봉일을 하실때 긔계를 감음 잘 손질해서 써야합니다 허구한날 쓰게되는때는 매일 기름을 처야하고 그라심히 쓰지안는때는 일주일에 한번식 흔은이주일에 한번식 처도조습니다 또간혹 쓰시는때는 한달에 한번식 처도 조습니다 그러고 긔게의 소리기 만히나는것은 북끼우는 곳에 몬지가 드는것이니 그런때마다 그고을 빼어서 기름으로 잘닥거 너허야 합니다 그러고 일하는 도중에 바늘이 것더뛰는때가 잇습니다 바늘이 잘못 끼워젓거나 휘어젓거나 용수철 뒤에 끼친 나사가 너무 올나가도 뛰고 너머 내려가도 뜁니다 또 바늘이 가늘고 실이굵거나 실이 가늘고 바늘이 굵거나한 차이가 심해도 뜁니다 그러고 감금가다가 바누질이 뒤지며 될때가 잇습니다 이것은 밋실은 느고 웃실이 되거나 웃실이느고 밋실이 되거나해서 생기는일입니다 (河相洙)

록차(綠茶)는 약으로도쓴다

차(茶)라고만하면、보리차、생강차、커피차……등을생각하게 되지만 그런차가아니고 정말차는 록차입니다 록차니하는 차중에나 중용한차는 약으로 사용할수도잇습니다 록차(綠茶)는 차그대로 푸른빛나는차이니 일본내지사람들이 허고허날 먹는차입니다 그런데이록차중에서도 제일가신 반차(番茶)에 약효가더만습니다 눈이 몹시온다음 눈속에 오래잇스면 눈이 너무부시어서 눈ㅅ병이납니다。또 모닥불을 피워노코 오래잇스면 연기때문에 역시 눈이 침침해집니다。이러한경우에 반차를 물에우려 그물로 눈을 씻스면 신통하게잘낫습니다 잘낫는원인은 반차속에 경당한『코카인』이란 약성질(藥性質)의것이 포함되어 잇서서 이것이작용하는까닭입니다。 록차가 이가치 눈에만 조흔것이아니라 당뇨병(糖尿病)환자에게도 매우효험이 잇다합니다

시요 그리고 밥갓은 떼하시고 다음약을 써보시요

단나두린 一〇〇〇
규나엑스 三〇
아레비리 五〇
(城大小兒科 李聖鳳)

밥안먹는아이

問 금년세살된 남아이온데 젓만먹고 밥을먹지안이하니 무슨병일까요 두달전에 회충이잇서『마구닌』을머것더니 회충이만히나왓습니다 아이는 건강한편입니다 (靑村 一讀者)

答 회충잇고 튼튼한것을보아서외에 다른증세는 업슬 듯합니다 왜그러냐하면 젓만먹으면 회충이업스며 그러고세살까지 젓만먹는아이는 튼튼하지 못하고 도로혀 약해지는때문입니다 여하튼 병은아니오니 소화되기쉬운 음식을 이것저것주어 젓을먹지안케 어머니께서힘쓰시요 젓을오래먹이면 아이의 보건상 해롭습니다 (城大小兒科研究室 李聖鳳)

피부약한사람은 목욕할때뜨물에

비누는도리혀탈이난다

목욕자주하는것이 건강상으로보나 몸을정결히 하는점으로보아 매우필요한것입니다만 날이치운요새 너무자주 뜨거운물에 드러가면 피부의 기름끼가 정도이상으로 씻기어 살결을거칠게합니다 피부가약한사람은 목욕한뒤에 반드시『크림』이나와세린가튼것을 발라 부족한지방분을 보충해야 합니다。

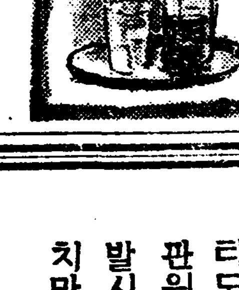
그리고 목욕할때쓰는 비누는 향료(香料)가든 갑비싼 화장용비누가 반드시 피부위생에 조타고 안심할것이 못됩니다 더욱이나 피부스병이 잇는 사람에게는 비누를 쓰기때문에 도리혀 그병이악화되는 수가만습니다 그럼으로 피부가 약한분이나、피부스병이 거진낫게되는분은 쌀겨(糠)삶은물을 목욕물에 타서쓰면 조습니다。

방법은——쌀겨한되를 베주머니에 너어 다섯되물속에 장그고 약반시간가량끄립니다 그런다음 그물과 그겨주머니를 함께목욕통물에부으면됩니다 그런데 겨주머니는 풀지말고 그대로 당구어두기만해야 할것은 물론입니다。

쌀겨를 입입히 구할수업는때는 쌀씻슨뜨물、이것을 목욕물에타서 쓰십시요 그러면 그와근사한 효과를 볼수잇습니다

목욕한뒤에는 몸끼를 닥고나서 아연화전분(亞鉛華澱粉)을몸에뿌리면 피부스병을 예방할수잇습니다

가정의학



석달된설사

問 저는 삼십세에 처음아들

우리집 삽살개는 여름에도 털외투를 입고 잇스면서 언제든지 맨발로 다니지요。 글세 이 치운날 나는 보선을 신꼬 신발을 신꼬도 발이 몹시 시러운데 우리개는 그런티도업시 나를따라 어름판위로 다입니다。 저도 발시린줄은 알테지。그러치만 내가펴조흔가봐요。
(글쓴사람 최창선)

금년부터는 이럴참이요

일구월심에 자녀기를걱정

金智煥氏婦人 林貞實女史

나는 자녀가팔남매 입니다 또압흐로 몃해더지나면 몃남매가 더부를지 모릅니다 그러니 이아해들이 장래에 훌륭한 사람이되자고하면 먼저 가정에서부터 잘지도 하지 안흐면 안니 될줄 압니다 이러케 말슴하자고 보니 나의책임이 퍽무거워집니다 사실 자녀에게 잇서는 어머니 되자의 책임이크며 또는 어머니되자로서는 그들자녀를 위하야 고심하야 최선의 방법을 다하야 아희들에게 조흔 영향을 주도록 때때로 새로운 계획을 세워야 될줄압니다 그래서 나는 이신년부터는 아희들에게 좀더 규측적 생활과 자밝심과 자제력을 가지는 습관을 드려 주려고 합니다 지금에도 다소 규측적 생활을 식키지 안흔바는 안이나 원체 수가만흐니마치 생각하는바와 가치는잘 행이 되지안흐나 되지안는다고 그대로바려두는것은 어머니되자의취할바도 안닐뿐더러 만흔자녀의앞날의 행복을위하야 또는 우리조선 사회의위대한 인물을 만드러 내려고 진심으로 바라는우리 어머니들이니까요 이처럼 책임이중한우리는 자녀교육에대한 상식을 넓혀서 자녀에게 의뢰심이 업도록 또는규측적생활의 습관을드려 주어야되다고생각하고 이신년부터는 반다시실행을 하려고합니다 (사진은김지환씨내외분 김씨는현재배화녀자고등보통학교에서 교편을 잡고게십니다)

當選小說 寺下村 (11)

金廷漢 作 安夕影 畵

『아이구 이 모진놈아、벼락마질놈아! 내자식 살려내라-』

노파는 귀신가리 눈을 브릅뜨더니 갑작이『하하하!』는 친 웃음을 친다——。

『아이구 상한아 상한아! 귀신도 모르게죽은 이놈아——』하고 노파는 문득 노래나하는듯이

『애해-어이、지리상천 갈가마귀를 따라갓느냐。잘죽엇다 잘죽엇다。명산 대지에서 너잘죽엇다。——하하하……!』

이러케 가동들은이는 영영 미처버렷다。

六

은하수가 남북으로 도라서도 성둥리는 가을날지 안엇다。 전가트면 들이차게 익어가는 누르꾸식에 농부들의 웃음이 저절로 흐르고、안악네들은 제법 햇쌀되나 담아 이고 장출입을 하는것이 금년은 거츰들을 군데군데 직히는 허수아비처럼도 다름 긔운업시 말라져섯다。

보냥사로 부터 산 나무러에 할것이 업고 긔한이 넘자、사내들은 도적나무도하고、꿈보고 서방가리 너무정직한 분들은이 십리나 넘어거러 사방공사 품파리를 다닌다。꿈보고서방은멧 달간 햇고생을하다가 추석이찻해 뇌어나왓다。삭이라고해야、닥쳐사 짐을 나서서 외중입 매를 마자가며 허둥대야 겨오삼십전 되동말동。

버섯딸갓조차 업서진 안악네들은 하다못해 또 도라지나 찻고、그러치안흐면 굼니떠기다。 그것도 제산업고 제박전은 그들에게는 욕어더먹기 방븐일이다。

군주사까지 나와서 피해상태의 실지조사를 하고가드니 닥이 넘어도 다무 소식이 업고、동네는 다만 주림과 불안에 빠저들어갓다。

그때 보냥사서는 갑작이 간평을 나와다。농사조합서긔 오기봉과 본사법무원(法務院)에서 세분——도합 네분이 나왓다。

간평! 소작료! 농민들에게는 이말이 사형선고가티 무섭고 분햇다。그러나 그날은 물론절논소작인으로서는 하나도 출타를 안코 기다렷다。농사조합평의원인 진수도 면사무를 재처놋코 중들을 마자들엿다。

그래서 진수의집 사랑에서는 일슉부터술상이 버러젓다。미리 준비해두엇든 일주와 과자등속이 모자라자 머슴놈이 보냥리로 동냥거림을 치고 소고기전을냄새가 살플칠곰 새여나오는 바람에는、대문밖게 포로가리쭈구리고안즌 소작인들은 허천만 꿀떡꿀떡 삼킨다。그들은 간평원들의 미웅이나 밧을까 무서워서 차례차례 안으로 들어가서는 오시느라고 수고햇다고 공손히 인사를 엿줍고 나온다。고서방은 지낸 여름일을 생각하면 저절로 이가 갈렷스나 그래도 기봉이압페 무릅을 꿀지안흘수 업섯다。

『애햄、애햄、애-햄!』

치삼노인도 듯는 사람의 가슴까지 압흘 기침소리를 연거퍼뽑으면서、기다란 지팽이를끌고 대문안으로 들어갓다。그리고 자식가튼 놈들에게 절듣하고서는、그리지말라든 아들의말을 듯지안코 그예 자긔집 농사사정을 말해보려고햇다。

『여보 그런소린 할필요 업소 모밀을 갈앗스면 모밀간세만내면 그만아니오!』

기봉은 거만스런 반말로 대번에 드러받앗다。

치삼노인은 다시 말할 여지가 업섯다。

『여보、그런소린 이런데서 하는법이 아니오。술맛떠러지오、저리나가오!』

겨레 안즌 중하나가 뒤틀이어 또 쏘는 바람에는 회가 연방 치밀엇스나、진수의 권하는말에 밧그로 나왓다。그러나 핵、찻、자긔는 주고 저런 설음을 밧다니!』하는 젊은 사람들의말도 들은체만체、뼈만 남아 왈왈 떨리는 다리를 자긔집쪽으로 옴겨노앗다。

다른 농부들은 진수집 대문밧게 쭈구리고안자서 어서 술상이 끗나기를 기다린다。그러다가 더러는 우물우물하며 자긔집으로 돌아가고、잡담이나하나 고너나 두든 녹은 친구들도 나종에는 두덜두덜한다。

『제-기 갑평을 나온것가、술먹으러 나온것가! 아무 분간을 못하겟네。』

머리끄티 히끈히끈한 친구가 이러케 불평하니깐、겨테 안즌 축은깨쟁이가、

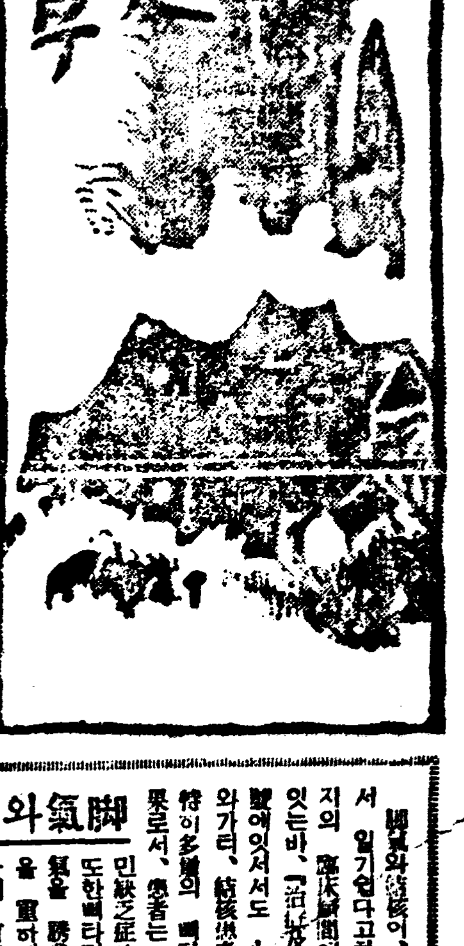
『글세、이것들이 또 다틀려보지도 안코 정할것 아닌가?』하고 걱정한다。

『제-미、우、우리논에는 또안가겟네。자、작년에도 안보고 세난 자-자、잔뜩 매드니……』

봉주란놈도 한마디 보탠다。

『설마 자긔들도 사람인이상 금년에는 무슨 생각이 잇겟지!』

한시절 보천교에 미처 정감녹이 어떠니하고 다니든——최서방 말이다。삼십겨우 넘은놈이 아직도 상투를 달고、거짓 봉거운소리라면 소치장의라도 따를것이고、한참 보천교에 반어쓸때는 유조판서(六曹判書)가 된다고 풍을웨첫다。



小兒의病은 體質의異狀으로부터

注意할淋巴腺性、腺病性 滲出性、神經性體質의療法

乳兒는 出生할으로부터 體質의 强弱이잇슴으로서、特히 乳兒가他에 何等의 原因이업더라도 衰弱되든지 또는突然死亡하는 일이잇지만、이것은 흔히體質의 異狀이原因된다나、普通體質의 異狀이라고하면、淋巴腺性의 體質、腺病性의 體質、滲出性의 體質、神經性의體質인바。

淋巴腺性 의體質은 淋巴腺이 붓는것이 普通이며、이런體質兒는、顏色이 蒼白、身體가부석해서、胸腺이크게되야 그때문에呼吸을壓迫하야 窒息을이르키는 일이만타、이러한 아해는 病에걸니게 되면가장重하게되기쉽고、肺炎、腸가다루에 걸니더라도 比較的輕함에도 不拘하고死亡하는 일이만타。疫痢에걸니는것도淋巴腺性의兒孩가만타。

腺病質 은 흔히 潛伏性의 小兒結核이라고도 할수잇는 體質로서、結核이 體內에侵入되야 淋巴系를 冒하게되면、氣管支가다루、腸가다루等으로부터 腹膜炎、肺結核等에 進出되는일이만타、一見、여위고 핼슥한얼골에、發養不良으로부터 身體의 全體도 衰弱하야、感氣에 걸니기 쉬운體質이다。

滲出性 의體質은、哺乳兒때에 發育이낫버서 顏色이蒼白하고、코스너 부른거와갓고、傷한데도업는 周圍、頰、眼緣等에 젓(乳)이말皮膚面으로부터 液體가 滲出되야、所謂假皮를 形成하는일이잇다。이런體質의 兒童은發育이낫버서、身體가 虛弱하게되는 故로、病으로死亡하는일이 만흔것도事實이다。

神經性 의體質은 幼時로부터神經過敏으로서、睡眠이不足되기쉬우며、食慾이 一定치못하고、좀熱이나게되면 곳痙攣을이르키든지、쳬우는것이特長이다。

以上에서 論述한體質과가튼것은、거이天性的의것이며서、母親의 虛弱으로라든지、姙娠中의藥毒이 낫밧다든지、또는父母의病的素質이 그대로 遺傳되야生起는것이지만、先天的인으로써 改善의 希望이업다고 하는것은큰잘못이다、療法만조흐면、成長됨에따라强壯化되야、普通의體質에로還元되는것이다。

體質을改善 식힘에 가장 注意할 것은 營養의素質인바、그러는데에는튼튼한胃腸과食物의選擇及過度에넘치지아니한程度의運動等이必要하며 다同時에體內의新陳代謝를旺盛히하며 皮膚의抵抗力도增强되도록하지 아니하면안된다

藥劑로서는、小兒라도진거하면서變飮한다 더욱히營養價를高히며 體質을强化식히는『錠劑와가모도』의服用이第一노 推奬되고 잇다

이藥에는、含有된營養素의種類로부터말하더라도、胃腸의機能을튼튼케하는배타민B호르몬、小兒의發育에有効한리진、히스치진等의 아미노酸、骨骼齒牙을튼튼케하는 燐、카르슘等을비롯하야、여러가지의成分을含有하고잇는바、特히活性酵素라고해서、全身細胞에活力을給與하야、그機能을旺盛케하는成分도併有하야이合으로 서『錠劑와가모도』를 服用식히면、淋巴腺이나腺病質、滲出性、神經性等의體質의兒孩라도于先胃腸이튼튼케되야、體內의新陳代謝의機能이促進되며、食慾이나고、血色이조케되고、病에對한抵抗力이튼튼케되야、感氣나胃腸病에도容易히걸니지안을마는體質이根本的으로强化되게되는것이다

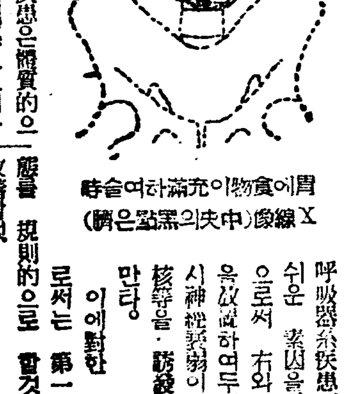
脚氣와結核

脚氣와結核은、흔히併合症으로서 일기쉽다고하는것은 只今까지의 臨床期에 各國學者의 一致되여잇는바、「治療及處方」第百六十七號에잇서서도 小川博士가 述하기를 와가티、結核患者의 人體에는、特히多量의 배타민이要求되는 結果로서、患者는 容易하게 脚氣를 誘發하야、一層症狀을 重하게하는일도 容易하게 首肯되고 잇는바이다。

따라서 脚氣患者는 勿論、結核患者가 배타민缺乏—即脚氣를 豫防하야 恢復을 速히하려면 배타민補給을 이처서는 重大事인바、그에는『錠劑와가모도』가튼、豊富한 배타민B及만흔營養素을 網羅한藥劑에依하야 體內의 營養을 높히며、諸症의併發을 防止식히는것이 治療上 무엇보다有効하다고한다

日本人에만흔 아토니-性胃腸疾患

空腹時에 胃部가 꾸륵꾸륵울며、氣分이 조치못하고、食慾不振、顏色이 蒼白하고、여위여오는것이 그特長이다



X線像(中央의黑點은臍)
胃에食物이充滿하엿슬時

아토니-性胃腸疾患은體質的인으로나또는日常食餌의關係로보더라도日本人에만흔病인바 이것이胃아토니-로부터胃下垂、胃擴張을 끼여오래게됨으로서 必然的으로 腸아토니-도併發하야 常習便秘나泄瀉에 苦痛을밧게된다 特히그러한분은神經系疾患이나 呼吸器系疾患에걸니기 쉬운 素因을갓고잇슴으로서 右와가튼症狀을放置하여두면 반드시神經衰弱이나 肺結核等을 誘發하는일이 만타。

이에對한 治療法으로서는 第一로生活狀態를 規則的으로 할것과食餌를 改善할것

藥劑 로서는 普通一般의 消化劑나 整腸劑보다도『錠劑와가모도』와 가튼綜合劑를쓰는것이조타。

아토니-性體質의분은恒常意志가薄弱하야 生活이나食餌가不規律放縱에흐르기쉽고、病도흔히는 그不規則이 原因됨으로서、그것을 匡正식히는것이 第一必要하다。

藥劑에對하야말하면、在來의消化劑는主로單一成分의 消化酵素로부터調製된것이만흔바、胃腸內의消化는、가장多數의酵素에依하야營爲됨으로서、單一成分의消化劑의効果는、自然制限된것이되여버린다。또한

整腸 劑로서도、泄瀉에한한거와、便秘에 한한것이 서로틀니는바、가튼 泄瀉라하더라도神經質의인것機質的인 其他에依하야 相違됨으로서、素人은그選擇에困難하다。

그런데『錠劑와가모도』는、個個의症狀이나 機能에 對하야活動하는것이 特異한바、勿論이中에는 多種의酵素와肋酵素、호르몬等이잇서서、個個의症狀이나 機能에對하야도 效果가잇지만、그特長이라고할바는 細胞原形質賦活作用이라고해서、腸胃組織의 根本單位가되는 細胞原形質에活動하는아토니-의 原因을除去하며、活力을賦與하야 全面的으로 組織機能을 强化케함으로서、前記와가튼症狀이라도、不知不識間에 恢復되게 됨으로서、特히『錠劑와가모도』中에는、脂肪、蛋白、아미노酸、구리코-겐、燐、鐵、카르슘、배타민類等의 優秀한 榮養素도 包有되야 食餌療法의 補助가 됨으로、가장適當하다。

이『錠劑わかもと』는 東京市芝公園大門際、榮養と育兒の會『振替東京一七〇〇番』에서 三百錠入 千錠入二種에 一日四五錢에도 不過한廉價로서 發賣하는바、近來에그聲價를利用하야、效果에疑問되는類似品(酵母、ㅁ-투酵母劑라고하지만類似品이다)을 强勸하는藥店도잇슴으로注意하라

慢性胃病을 克服한나의經驗

(大阪) 山朱榮

어릴때부터 그러케 胃腸이튼튼치 못하던나는 그러치만 절믄氣分에 胃病쯤이야하고 無視하고 먹으나不攝生의 生活을보내엿다。이런한 不攝生이 延長되야胃病患者에 그러케 나릿단지 안흘만한 程度에 이르럿다

(中略)

重한胃의痛症과 滿腹時의 苦痛은 모다昨日의苦惱으로서 이칠수업다。高價한藥도 나에게는 何等效果가업고一時는絕望的氣分에서그날그날을보내다가

(中略)

동무들께 問議하든中에、어떤婦人雜誌에서 貴會에서 發表하신『錠劑와가모도服用談』을拜讀한바、한번試驗해보려고한것이곳나에게는 健康의 第一步에引導하게 되엿다。

그德澤으로、엇더한것을먹더라도 美味하고、食慾도나고、무엇보다깃거운것은 通便이順하여진것이다 目下氣候不順한 嚴冬이니『錠劑와가모도』를 服用하야、健康에 拍車을加하야 防寒을 圖謀하랴。

進呈!
一等、參千圓割增金付勸業債券二枚宛
『錠劑와가모도』抽籤券附特賣
全國藥店에서 一齊賣出中
詳細는藥店에問議하시오

工費七百餘萬圓드린 河川改修近近竣工
載寧、西江、沙里院川等으로 產業交通上寄與莫大

【載寧】황해도 재령강, 서강, 사리원천(載寧江、西江、沙里院川)등의개수공사는 총공비 칠백륙십팔만원의 거액으로 평양토목출장소(平壤土木出張所)에서직영으로 공사를진행중에잇섯는데 도디여 본년도로서 준공을보게되엿다는바 재령강급 사리원천의 개수공사연장은 삼마사천사백이십삼메-틀이며 이공비는 삼백사십팔만원이라는데 동리구역도 삼만이 개척되엿스며 이로인하야 면변이당하든 수해도 면할것은물론이며 또한 서강도개수연장 삼마사천팔백이십칠메-틀에 이백이십칠만원의공비가드려 직접간접으로 금후동지방의산업 교통등의약진이 매우기대된다고 한다

放火事件頻發로 自警團을組織

【永登浦】영등포 부근동리인 시흥군 북면도림리(始興郡北面道林里)에는 요새원인모를 괴화가두번이나 계속적으로 뚝가튼 시간에 방화사이나 일어나서 주민들은 전전긍긍하야 큐언배어까지 몰아단기는터임으로 일백사십여호 주민들은 집집마다 원시적소방 방법으로 바게쓰한개식을 문간에 달어매고 자경단을 조직하야 밤회도나의 경계에 혈안활동하는중인데 특히 청년단원들은 자경단의 순찰상황을 감시하야 만약 겨울동자가 잇는경우에는 벌칙으로 두번식 집어 야경을 돌게하는등 가장 규측적 통제잇는 활동으로 공포중에 싸여잇든 주민의 안심은 저욱히 완회되는중이라고한다

大部隊의共產軍 上流江岸에進軍
臨江縣에서는守備隊와衝突 咸南國境警察大緊張

【惠山】십륙일 오후두시반 모아산(帽兒山)으로부터 도달한부전에 의하면 화인통화(樺仁通化)량현오지에서 ○○군○○중장(中將)부대에게 포위되여잇든 공산군(共產軍) 칠천여명은 점차 도변군이 포위를 돌파하고 압록강상류방면인 함남도대안으로 이동하여 현재림강현(臨江縣) 오지까지 도달하여 미연에 강안(江岸) 방면으로 진출할려고하는 형세에 잇는중임으로림강장백(臨江長白)량현 경찰서에서는 필사적으로 엄중한 경계를하고 잇스며 함남국경 경찰서도 강안(江岸)일대에 철옹성과가튼 경계진을 펴고 대긴장중이다。 십륙일 정오경 림강현 삼도구류의동(臨江縣三道溝柳洞)에 전긔공산군의 일단 양사령(楊司令)의 인솔한 삼백여명이 이래하여 마침 동지에로를 출동중의 림강현경찰대 수백명과 충돌되여 일대격전중임으로 림강현당국에서는 이의응원으로 오도구주재(五道溝) 경찰서오、륙중대 이백칠십명에게 대하여 출동명령을 나리는일방 모아산(帽兒山)주둔 일만수비대(日滿守備隊)에 대하여서도 출동을 의뢰하엿다는데 량편모다 수백명의 대부대의격전임으로 형세는 자못험악하다고하는데 언제 진정이될는지 치측도못할 급박한형세이라한다

濛江縣下에서도 三百共軍이集結

봉천성몽강현(奉天省濛江縣)으로부터림강현(臨江縣)에도달한부전에의하면 십오일봉천성 통화현(通化)류하(柳河)현계방면으로부터 약삼백여명의 공산군이 몽강현(濛江縣)내에 이래하여동현내각도변단 천여명과 합체되여 모종 음모계획을 하고잇는중이라고하며 십오도구판치동(十五道溝板峙洞)(구량동이로부터약사리)의 이주동포안모(安某)부장에 잡재하고잇든동변이오명(五名)과 공산군의 합체부대이십여명은 부근각목재작업소에서 식량다수를 강탈한후에 부근 운재인부(運材人夫)이십여명을납치하여 그들에게 운반식혀가지고 장무현계(長撫縣界)로도망하얏다한다

貨物車、택시와衝突 乘客五名重輕傷
釜山府外西面街道에서

【釜山】지난 십륙일오후두시경 부산부외서면양정리(西面楊亭里) 동래가도(東萊街道)에서 부산부영주정(瀛州町)양산자동차부 택시가 승객사인을 태우고 동래온천장을 향하야 진행중 양산군양산읍신주리화물자동차(丸根貨物自動車)가 정조(正祖)상회가마니를싣고 울산언양(蔚山彦陽)방면에서 부산을 향하야오다가 전긔장소에서 정면충돌하야 전차체(前車體)급긔계부는 분쇄되엿고 도중재 밀양군삼랑진(三浪津) 정석룡(丁碩龍)(三二)은 두부에 비사의 중상을 당하얏고 기타 삼명진 장형식(張亨植)(三一)울산군언양면(蔚山郡彦陽面) 김학진(金一甲)(二〇)부산부영주정(瀛州町)조경식(趙敬植)(二二)급 운전수 김재인(金在仁)(二三)등 사인은 치료약삼십여일을 요할 부상을하얏다 이급보를 접한부산경찰서에서는 암천수사주임이하 서원이현장에 출동하야실지조사하는동시 화물자동차 운전수김외준(金外俊)(二二)을 다려다가 엄중취조중이라는데 정면충돌의 원인은 양산자동차택시가 좌측통행할지음에 화물자동차가 우측을 진행하야 서로피하라하다가 잘못하야 그래된것이라한다

慈城邑內에 時局强盜

【新義州】자성군 자성면 읍내동내수점(慈城郡慈城面邑內洞內水站) 사십팔번지 김태희(金澤熙)(三二)방에 지난사일 오전세시반경 기리두자 직경한주(寸)가량되는 철봉(鐵棒)을 가진 괴한두명이 침입하여 우리들은중국(中國)에 근거를둔 조선〇〇단으로 군자금(軍資金)모집하려

支局設置記念 記念品을進呈
古場支局에서

【古場】본보 평북운산고장지국에서는 일주년 긔념을 게긔로 입반독자에게 긔념타올을 일매식 무료히 진정케한다는바 본국은 작년십이월에 설치이래 지방독자의 열렬한 원조와 성원하에서 영의발전 하여가므로이에감사의뜻을표하고저 금월이십사일(음一월一일)에 일천여자(定讀者)전반에게 타올을 배부한다고한다

平南商議改選

【平壤】평양 상공회의소에서는

工費 (續)

하여가지고 도주하엿슴으로 목하 관하경찰서에서 엄중수사중이나 아직 체포하지를 못하엿다 한다

歲末特別警戒

【豐川】황해도 경찰당국에서는 구년말을긔하여 도난과 화재를 예방코저 소방조(消防組)와 경방단(警防團)의 응원을얻어 주야로 경계중인데 특별히 장날은 보통장날은 되수잇는대로 해저물기전에 도라가도록 이만일을 예방하는 가장선책이라하여 장날에한하여는 각각장에서 집으로도라가라는 오후네시차이렌을 울린다고한다

世介主日校大會에 柳牧師派遣反對
平西臨時老會決議로

【順川】평서로회는 지난십륙일에 기양역전야소교회당에서 림시로회를 열게되엿는데 문제중에잇는 신사참배문제로당국에서는 비상히 경계하는때임으로 강서서장이하 이십여경관이 출동경계하야 회장 허더회(許德化)목사외 다수를 청하야 만일을 경계시기고 오후두시에야 비로소 서장이하 이십여경관 입회하에 개회케되엿는데 토의문제는 단순히 세계주일학교대회 제십이회가 일천구백삼십륙년 칠월칠일로 십이일까지 라위(諾威)오슬로-에서 개최되는데 조선대표로 류형기(柳瀅基)목사를 파송케되엿는중 류목사가 성경주석(聖經註釋)을 장로교총회에서 이단서로인정한이상 이단서편찬자인 류씨를대표로 파송할수 업다

江陵郡下의大火 十四戶를全燒!
損害額은五千餘圓에達해 七十罹災民前途憂慮

【江陵】지난십륙일 오후두시반경 강릉군 성덕면 남항진리(城德面南項津里) 리장석(李長石)집에서 불이나서 때마츰 강한 서남풍이 어든 관계로 불은 삽시간에 이웃에 옴마 라기시작하야 일시는 칠십호나 되는 그동리가 전멸할듯 하얏섯는데 이급보를 접한 강릉경찰서에서는 산전보안계주임이하 서원을 동원하야 강릉은 안목 등의소방대의 맹사적 활동으로 민가 십사호를 전소하고 동오후 여섯시반경에 진화되엿다 손해는약 오천원 가량이고 원인은 이장석의 집부엌으로 불이나와그집 장작에 당기인것이라하는데 낫에도 령하팔구도인혹한에 불의의 이재자 칠십여명의 금후의 일이묘시도 염려되는데 수개월전 안목항의 대화의 뒷수습도 아주완료치 못한이즘 그인접동리에 이와가튼 화변이 겹쳐생겨 식자들의 근심은 도한가지 생지셈이다

學級增設基金으로 又復千圓喜捨
昌興丸經營諸氏의特志

【咸原】함남홍원군전진항에서해산물상을 취급하는창흥환(昌興丸)경영자 리종길(李鍾吉)박동규(朴東奎) 허신경(許信敬)신병익(申炳益)사씨는 지금홍원공보교학급증설 긔성회에서 긔금모집활동중인것을알고 넉넉지못한 사재를모하 이운동을 지지하는동시에 타방어업동지들에게도 그진상을말하여 적극적으로 성원을호소함으로 전긔사씨의 이교육적 열성에 전진어항에서는 전긔창흥환사경영자씨에대한칭송이자자하다한다

高敞地方엔 積雪二尺
各線交通杜絕

【高敞】전북고창군지방은 례년에 비할수업는 대설이 지난달초순부터 네리기 시작하여 이래개월여시 련하여 적설이되며 전(?) 백호의 토막민이 동사할지경에 잇다한다

紙面擴張記念 本社讀者優待

【新泰仁】본보신태인지국에서는 사진반을 설치하고 업무확장을 위하야 각종책모를 거듭해왓는데 금번본사에서 조선신문계의 초긔록적 지면확장을 단행함에 대하야 미호의힘이나마 도음는 뜻으로 일반애독자제위에게 한하야 좌긔긔한안에 사진의오할인촬영을 해드릴터임으로 이긔한시긔를 리용하야 주시기를바란다고한다

▲優待 撮影五割

▲期限 自一月二十日 至二月十日

南北全幅에亘한 稀有의殺人的酷寒

忠南大田地方에는 零下十八度一
數十年來의新記錄

【大田】지난십오일부터 대전은 본격적으로 추워오다가 십륙일아츰에는 령하십사도오분으로 금년겨울의 최고긔록이 되엿는데 십칠일아츰에 일으러는 령하십팔도일분이라는 대전으로는 수십년이래 희유의 살인적 혹한이 습래하여 도로에는 사람의왕래도 별로업다고한다

元山地方에는— 十年來新記錄

【元山】원산지방은 수일전부터 지독하기 시작하더니 지난십칠일 아침에는 령하십칠도삼분이라는 금동의 최저긔록을 지엇다。이치위는 대정사년일월십삼일의 이십일도구분의 버금으로 대정십오년의 치위와 근사하야 맛치 십년을 일주긔로 엄한이 습래한 세음이되엿다 십칠도삼분의 치위는 평년으로보다 구도사분이저하하다 이러케 원산지방은 한풍호한(寒風冱寒)이 습래하야 수도전(水道栓)의 고장이 빈발하야 수도과원들은 몹히는일방 가두에는 몬지가 뿌야케 일어나서 통행이 대단히 불편케되엿스며 또한 수천명 세궁민의 재난(災難)전선에 적지안흔 통격을 주고잇다 웨-그런고하니 긔온의강하로 신탄갑이 등귀하야 도리혀, 식량갑을 초월하는 결과를 지음으로써이라고한다

江景地方中心 船便全部杜絕

【江景】충남강경지방은 지난십륙일밤부터 십칠일아츰까지 갑작히불어오는 강풍과눈보라에 치위는 령하십일도구분나 되는큰 치위로 가로상에서잇는 수도전은 대부분 어러부터서 식수에곤난을 당하엿스며 금강은 일절히 결빙되여 선명은아주두절이 되여잇스며 치위로인하야 시내 각학교의 생도들은 비롯하야 삼십이퍼센트의 결석이잇다는바 이가튼 지독한치위가 이삼일더게속된다면 삼천여의 로동자와칠

各地에凍死者續出

全州에一名

【全州】요사이 전주지방의 혹한은 련삼사일을두고 맹렬한강풍에 마음대로 통행도할수업슬만큼 치위정에는 수은주가 령하십일도를 가르처서 이러케 처음당하는 엄한으로 지난십륙일밤에는 전주부내 로송정(老松町)에사는 한봉화(韓鳳和)(二)이라는 로동자가 농어져 얼어죽은것을 그이튼날에야 통행인이 발견하엿다고한다

光州에도一名

【光州】살을어이는듯한 치위에 십칠일 오전칠시경에 광주부내 명치정오정목 전주관부근 쓰레기통속에 동사한사람이잇는것을 정내사람이 발견하고 대소동을일으켯는데 그는 삼십오륙세가량되는남자로 치위와 굶주림에부대기여 죽은것이라한다

釜山에二名

【釜山】금년변초부터 부산지방에는 치위가 심하드니 지난십륙일부터 맹렬한 한긔가 습래하야 동일밤부터 령하십이도 사부에 달하야서 일반빈민급 집업는 룸펜들에게 일대협위를 주어 지난십칠일은 새벽에 부내남빈정(南濱町)에 나이 오십세가량되여보이는 걸인이 동사하야 잇섯는데 주소씨명은 알수업다하며또 동일아침에 부내보정(寶町)에 나이약칠십세되여 보이는걸인이 동사하야 잇섯는데 이역시 주소씨명은 알수업다한다

浦港서도一名

【浦項】지난십칠일새벽에 포항읍동빈정(浦項邑東濱町)정용수자동차고(鄭用守自動車庫)압헤서 년령오십세전후 되여보이는 행려사채를 발견하얏는데 그원인은 신병으로 극히쇠약해진끄테 한긔를못이겨 그만죽은모양인듯한데 그본적지급 주소씨명조차 몰으는불상한 걸인인듯하다한다

地方人事

▲金容鎬氏(東亞江景支店主任) 退職人事次本社江景支局來訪

▲鄭台東氏 論山郡佳谷面部村里自宅에서得男

地方運動競技

强豪・崇商에게 養正軍力戰不及
京平中等籠球第一日

【平壤特派員金興鎬發信】一九三六年時間 平壤籠球界를 裝飾하는 朝鮮中等學校籠球界의 最高峰을 占領하는 第二回京平中等對抗籠球戰은 崇專體育部主催와 本社平壤支局後援下에서 十七日午後七時三十分부터 平壤府內新陽里 崇專體育館에서 盛大히 開催되엿섯다

定刻인 午後七時三十分京城代表養正高普軍과 平壤代表崇仁商業軍은 三千餘 觀衆의 拍手歡呼裡에 入場하엿다 主催側崇專을 代表하여 同校生徒監 顏德氏의 開會辭로 入場式을 맛치고 記念撮影이 잇섯고 『오픈게임』으로崇專卒業生팀對在學生選拔팀의 對抗競技로 壯快한 一戰은 展開되엿는데 在學生軍善戰하엿스나 三十三對二十八로 敗退하엿고 뒤를이어서本格的인 養正高普對崇仁商業의京平戰이火花를 날니는 大熱戰이 展開되엿다

一進一退하는 아기자기한 技術이 繼續되여 場內를 떠나보낼듯한 拍手와 歡呼聲은 今年最低溫度인 零下二十二度의酷寒도 完全히 征服하여 選手와 觀衆이 다가티 씩씩한 氣象을보혓다

이리하여 京城養正高普軍 最後까지 善戰햇스나 四十九對二十三으로 第一戰에는 惜敗하엿다

兩軍의戰績은 다음과가트며 今十八日의 第二戰에는 崇商의强陣을 攪亂하고저 養正軍復讐에 불타고잇스므로 加一層 激烈할 싸홈이 展開될것으로 推測되여 結果는 궁금스럽다

崇商49(24‧25/18‧5)23養正

崇商(平壤代表)對養正(京城代表)戰은 同午後八時五十七分부터金光洙、金基濟兩氏審判아래 開始한바

【前半】二分까지 서로得點이업시 一進一退하여 緊張또 緊張하여 場內는 죽은듯이 고요하드니 二分에 崇商RF 李君 單獨으로 突入하여 妙投로 二點을 先得하자 場內空氣는 一時에 緩慢되여 뒤흔들엇다 四分에다시 李君의 野投로 二點을 加한후四分三十秒에 養正軍LG方君自由投를 利하야 最初의 一點을엇어서(4…1)五分三十秒에 崇商軍C 趙君의 自由投로 (5…1)七分에다시 RF李翰國君의점프‧숫으로(7…1)이에 養正作戰을 變更하고 猛襲햇스나 崇商軍의 飛虎가튼 攻擊에 苦戰하르니 十八分에(19…5)와 大差로 繼續하여 前半戰을 마치니二十五對五

【後半】赤軍으로부터 崇商軍猛攻러니三十秒에 RF李翰國君의 妙投(27…5)다시 二分에 同君의 妙投로(29…5)三分에 다시RG石道順君의 妙投로(31…5) 五分에 養正軍LG方元源의 自由投로 겨우 一點을得하여(31…6)崇商軍八分까지 連功하여(38…7)이에 養正必死的으로 敵陣을 亂하고저 햇스나 堅固한守備로 不利한것을 깨닷고 動作을 利用하여 八分과 九分에 四點을得(38…11) 繼續戰利하여 十一分、十二、十二分三十秒에 RG方元源君의 妙投로 功을 (40…19)로 肉迫타가 다시 崇商軍의 猛攻으로 結局四十九對二十三의 大差로 第一戰은 敗하엿다 (前後二十分間)

全朝鮮和信連鎖店聯合景品付歲暮大賣出

當籤發表

大賣出中에는만은顧客의 愛護를주사感謝를마지안사오며인제 當籤結果를發表하면 다음과갓습니다

五等景品은大賣出時 進呈하얏스므로省略함

一、當籤景品受取하실때는 當籤券에 住所氏名과 當籤番號를記入하서서 貴地和信連鎖店에 迅速히 提出하시기를바랍니다
二、各連鎖店에서는即時本社로提出하야주시면本社에서景品을連鎖店으로보내드리겟습니다
三、連鎖店에서는右景品을當籤하신분에게傳해드리겟습니다
四、二月十五日午後十二時까지에到着되지아니하는當籤券은無效되겟습니다
五、未詳한點은貴地連鎖店에問議하야주시압

【特等】(十本)

96936
140931
157892
215154
258456
282411
285106
300867
308912
314073

【一等】(二十本)

34863
45929
74411
105321
106549
106802
129340
132145
132785
138059
163579
170386
187696
221170
229425
253605
265915
279935
296216
308754

【二等】(五十本)

138098	7535
142852	13189
163605	13252
165314	17141
168231	25462
185718	32102
187534	46696
197369	49273
211121	58713
220349	66714
222324	70171
227008	70642
230304	72329
231644	78849
235062	86284
242011	96144
245398	97377
249396	101858
254470	103545
257704	124715
263344	124406
278590	129016
281171	131268
283017	131735
288633	135785

【三等】(二百本)

274116	218213	157666	109499	46701	47
276482	220251	158692	109672	51295	2200
276546	223702	161652	109673	52741	3137
276882	223963	161711	109674	54811	4243
279828	225413	162683	109675	57272	7702
280325	228561	163339	109676	59799	7781
282354	233458	163340	109680	60242	7782
284000	235754	163639	110396	60912	7783
284308	236845	165376	111621	60490	13200
284716	232464	165974	113453	62642	19594
286074	239076	171043	114098	64953	20831
295490	233889	173135	111620	67000	21340
297212	240100	176367	117081	67793	23451
297379	242028	176919	123129	68986	23647
299921	244102	179160	123849	71068	23977
295991	242546	179161	124906	70277	24711
297213	244552	180135	125777	71366	29761
302513	346214	180333	127902	74248	23976
305512	246419	180652	128782	77214	30117
305513	249271	180653	129814	84984	30118
307354	249364	180712	130463	86771	30122
307383	253859	182263	130636	86772	30305
312032	257543	189121	133047	87880	33598
312034	261501	189632	137812	92720	34544
310866	262058	191981	142183	94979	34889
	263217	194265	143526	95322	37010
	263282	197342	144248	97607	38083
	263937	197700	144250	98265	38915
	264541	197703	144525	100395	39344
	267265	199355	145437	101106	39827
	268579	206574	146184	101228	41467
	268580	200400	148278	103251	43673
	269382	206901	151247	105800	41184
	271875	211638	155067	108265	44444
	273568	211915	157391	108857	46483

【四等】(千本)

000129

292416				245310	227623	215261	181636	173426	162264	148941	135695	115224	98060	88007	71999	52036	42573	22390	890
292757				245648	227624	2157[illegible]3	182589	173425	162294	148942	135696	115726	98031	88153	72571	52256	42846	22392	893
292813				245796	227774	216077	182678	173427	162570	148943	135676	116077	98032	88281	72618	52918	42847	22393	920
292903				245820	227772	216078	183541	173729	162679	148944	136360	116099	98101	88713	72700	52939	42848	22394	2033
292975				245888	227773	216353	183686	174140	162746	148945	137215	117655	98123	89445	72773	52975	42849	22395	2172
296501	278522		254192	246520	227775	216697	185418	175052	162747	149095	137216	117656	100355	91746	72931	53259	42850	22687	2567
296499	279134	267007	254193	246521	227776	217081	186778	175053	162748	149096	138060	117671	100454	92562	74450	53855	42852	22688	2781
296689	279382	267008	254194	246522	227921	217128	186846	175054	162749	149097	138743	117679	100483	92600	74474	53930	42896	22689	3209
296690	279999	267009	254195	246862	228661	217988	187699	175055	163050	149098	139330	121785	100693	92601	74829	53937	43119	22690	3762
296785	280225	267010	254196	247140	229916	218015	187857	175056	163419	149099	140127	121786	100986	92610	74830	54716	43120	22749	4241
296890	280227	267011	254251	247280	230079	218230	187858	175057	164564	149100	141090	124503	101749	92649	74831	55879	43121	23118	4736
297152	280954	267012	255787	248508	230103	218294	189435	175058	164660	149101	141795	124518	101856	92753	74832	55961	43122	23185	4827
297389	281157	267013	255788	248740	231131	218539	189956	175059	164825	149102	142149	124650	102101	93116	74833	56269	43123	23186	6205
297390	281316	267014	255789	248843	231836	218937	190850	175061	164933	149507	142707	124595	102120	93501	74834	57479	43730	23848	6652
297391	281683	267015	255790	249078	231997	219404	192691	175062	165126	149748	143040	124596	102522	94249	74835	57998	44518	24849	6717
297392	282168	267240	255791	249415	232233	219006	193131	175063	165215	149777	143548	124597	102562	94266	74836	58021	42845	25070	6991
297393	282169	267046	255792	549416	232922	219007	194460	175064	165216	150905	143595	124598	103754	94463	74837	58377	43118	25099	7028
297445	282170	267365	255793	249417	233098	219008	194705	175065	165217	150908	143942	124599	104390	94481	74838	58682	43200	25100	7508
297578	282251	267514	255794	249418	233448	219009	194928	175066	165505	150909	143943	124608	104391	95096	74987	58866	43510	25101	7724
297579	282569	267539	257048	249419	234662	219010	195633	175067	165538	150910	144016	125750	104759	95417	75885	58913	44080	25322	8654
298295	282590	267626	257898	249420	234832	219011	197096	175068	155873	150915	144071	125834	103145	95418	76826	58914	44190	26864	9062
298727	282591	267829	258571	249660	235768	219012	197316	175740	166555	151004	144352	126505	103446	95536	77081	58915	44452	27538	9076
298802	282592	268198	258853	249661	235769	219300	197333	175741	167313	151177	144621	127915	103485	95537	77581	58916	44639	27989	9103
298803	282593	268199	258934	249662	237351	219434	197334	175742	167683	151178	144622	127917	103489	95538	77630	58917	44675	28955	9842
298804	282594	268752	260121	249663	237816	219654	198341	175743	167684	151184	144839	127963	103801	95539	78260	59728	45052	28956	10945
298805	282595	268753	260436	249664	238717	220630	199613	175744	168204	151581	144840	128076	107189	95540	79533	59854	45796	30067	12234
298806	282596	268754	260845	249686	238818	221447	199970	175745	168558	152186	144841	128518	107971	95541	79653	59899	45931	30113	12235
298807	282677	269100	261405	251900	238819	221867	199972	175746	168660	152220	144842	128915	107972	95542	80578	59991	45932	30431	13473
298808	283044	269102	261439	252485	238977	222761	199973	175747	168695	152203	145027	128923	108082	95543	81677	60967	46471	31208	14265
298809	283653	269608	261487	252502	239003	222786	199971	175748	168755	152753	145122	129271	108150	95544	81888	60190	47422	32040	14481
298810	284095	269668	261639	252503	239004	223318	190854	175749	169657	153093	145865	129317	108151	95674	81995	60996	49069	32481	14482
299924	285019	269687	261923	252504	239168	223339	197945	175750	169569	153105	145888	129795	103152	95754	[illegible]996	62456	49070	32806	14664
300963	286084	269688	261924	252505	239357	223340	190863	176672	169887	153617	185960	129796	103216	95847	81997	62602	49071	33682	14468
300905	286085	269689	262145	252506	239905	223342	200364	179119	170084	154106	145130	130325	103917	95945	82017	62724	49550	33697	15523
301130	287347	269973	262146	252507	239971	223343	201186	179360	170085	154107	146378	130326	109243	95946	82018	63356	49551	33709	15786
304357	288912	270181	262147	252508	239972	223347	201191	179813	170086	154503	146522	131467	110358	96091	82534	64006	49552	34461	15873
304470	288371	270296	262148	252509	240034	223348	201236	179863	170712	155932	146659	131601	111412	96228	82535	64536	49553	35066	16679
307519	288530	271643	262149	252510	240356	223349	205671	179822	170169	156493	146767	131605	111726	96679	82538	64558	49554	35128	16770
308292	288862	272001	262150	252511	240357	223341	206104	180466	170277	156625	147031	131606	112307	96831	82930	64584	49910	35239	17273
308602	288603	272211	262151	252512	240447	223344	[illegible]	180467	170706	157120	147285	131607	112427	97039	82931	65077	50328	35563	18442
310740	289864	272320	262152	252513	242857	223345	213063	180468	170063	157571	147377	131608	112428	97043	83452	65078	50339	35930	18886
314480	289865	272321	262155	252514	242858	223739	213076	180469	171462	157572	147378	133231	112429	97116	84082	65607	50340	37432	18887
314467	289866	276344	262551	253454	242859	224502	213815	180470	171910	157888	147379	133232	112932	97117	84701	65702	50341	38033	18938
314469	289867	276345	263257	254186	243372	225327	213872	180550	172309	158221	147525	133233	113033	97118	85794	65814	50342	38642	18939
312830	[illegible]	276346	263656	254187	243432	225328	214014	180602	172382	158825	148140	133463	113845	97119	85795	66548	50343	38131	18940
312831	291617	276662	263967	254188	243737	225329	214106	180903	172383	160125	148345	133574	114479	97120	86153	37448	50345	38903	18946
313455	291618	276736	264925	254189	243738	225453	214187	181403	172932	160564	148617	134533	114611	97217	86146	67958	50346	39345	19277
313878	292321	277784	265382	254190	243992	227621	214755	181521	173208	161828	148910	135452	114998	97696	86244	68103	50347	39927	19359
329973	292322	278355	265830	254191	245157	227622	215213	181561	173235	161829	148939	135618	115422	97921	86714	68125	50348	42091	19426
														98054	86717	70953	50341	42456	19498
														98055	86715	71473	51026	42457	20269
														98056	87212	71731	51076	42495	20877
														98057	87213	71996	51225	42554	21109
														98058	87214	71997	51292	42555	21341
														98059	87741	71998	51799	42572	21766

全朝鮮和信連鎖店

現行商法改正案 (2)
그全條文內容

第二十二條 不正한 競爭의 目的으로 第二十條第一項의 商號를 使用한 者는 千圓以下의 科料에 處함 前條第一項의 規定에 違反한 者 亦同함

第二十三條 自己의 氏名 又는 商號를 使用하야 營業을 爲함을 他人에 許諾한 者는 自己를 營業主이라고 誤認하야 取引을 한者에 對하야 그 取引에 因하야 生한 債務에 對하야 그 他人과 連帶하야 辨濟의 責에 任함

第二十四條 商號는 營業과 가치할 境遇 又는 營業을 廢止하는 境遇에 限하야 이를 讓渡함을 得함

商號의 讓渡는 그 登記를 爲함이 아니면 이로써 第三者에 對抗함을 不得함

第二十五條 營業를 讓渡한 境遇에 當事者가 別段의 意思를 表示치안는때에는 讓渡人은 同市町村及隣接市町村內에서 二十年間 同一의 營業을 함을 不得함

讓渡人이 同一의 營業을 하지 안는 特約을 한때에는 그 特約은 同府縣及隣接府縣內且三十年을 넘지안는 範圍內에서만 그 効力을 有함

讓渡人은 前二項의 規定에 不拘코 不正한 競爭의 目的으로 同一의 營業을 爲함을 不得함

第二十六條 營業의 讓受人이 讓渡人의 商號를 續用하는 境遇에는 讓渡人의 營業에 因하야 生한 債務에 對하야는 讓受人도 亦是 그 辨濟의 責에 任함

前項의 規定은 營業의 讓渡後 遲滯업시 讓受人이 讓渡人의 債務에 付하야 責에 任치안는다는 旨를 登記한 境遇에는 이를 適用치안는다 營業의 讓渡後 遲滯업시 讓渡人及讓受人으로부터 第三者에 對하야 그 旨의 通知를 한 境遇 그 通知를 受한 第三者에 對하야도 亦同함

第二十七條 前條第一項의 境遇에 잇서서 讓渡人의 營業에 依하야 生한 債權에 對하야 讓受人에 辨濟한 者가 善意이며 且重大한 過失이 업는 時에 限하야 其効力을 有함

第二十八條 營業의 讓受人이 讓渡人의 商號를 續用치안는 境遇에 잇서서 讓渡人의 營業에 依하야 生한 債務를 引受할 旨를 廣告한 때에는 債權者는 그 讓受人에 對하야 辨濟를 請求함을 得함

第二十九條 營業의 讓受人이 第二十六條第一項又는 前條의 規定에 依하야 讓渡人의 債務에 對하야 責에 任하는 境遇에는 讓渡人의 責任은 營業의 讓渡又는 前條의 廣告後 二年內에 請求又는 請求의 豫告를 하지안는 債權者에 對하야는 二年을 經過한때에 消滅함

第三十條 商號의 登記를 한 者가 正當한 事由업시 二年間 그 商號를 使用치안는때에는 商號를 廢止한것이라고 看做함

第三十一條 商號의 廢止又는 變更이 잇는 境遇에 그 商號의 登記를 한者가 廢止又는 變更의 登記를 하지안는때에는 利害關係人은 그 登記의 抹消를 裁判所에 請求함을 得함

第五章 商業帳簿

第三十二條 商人은 帳簿를 備하야 이에 日日의 取引其他財産에 影響을 미치는 一切의 事項을 整然且明瞭히 記載함을 要함

但 家事費用은 每一月마다 그 總額을 記載함으로 足함

小賣의 取引은 現金賣와 掛賣와로 分하야 日日의 賣上總額만을 記載함을 得함

第三十三條 商人은 開業의 時及每年一回一定한 時期에 잇서서 動産、不動産、債權、債務 其他의 財産의 總目錄及貸方借方의 對照表를 作함을 要함

會社에 잇서서는 成立의 時及每決算期에 前項의 財産目錄及貸借對照表를 作함을 要함

財産目錄及貸借對照表는 이를 編綴又는 特히 設備한 帳簿에 이를 記載함을 要함

財産目錄及貸借對照表에는 作成者이에 署名함을 要함

第三十四條 財産目錄에는 動産、不動産、債權其他의 財産에 價格을 附하야 이를 記載함을 要함 그 價格은 財産目錄調製의 時의 價格을 超過함을 不得함

營業用의 固定財産에 對하야는 前項의 規定에 不拘코 그 取得價格又는 製作價額으로부터 相當한 減損額을 控除한 價格을 附함을 得함

第三十五條 裁判所는 申立에 依하야 又는 職權으로써 訴訟의 當事者에 商業帳簿又는 그 一部分의 提出을 命함을 得함

第三十六條 商人은 十年間 그 商業帳簿及 그 營業에 關한 重要書類를 保存함을 要함

前項의 期間은 商業帳簿에 對하야는 그 帳簿의 閉鎖의 時로부터 이를 起算함

第六章 商業使用人

第三十七條 商人은 支配人을 選任하야 本店又는 支店에서 그 營業을 하게함을 得함

第三十八條 支配人은 營業主에 代하야 그 營業에 關한 一切의 裁判上又는 裁判外의 行爲를 爲할 權限을 有함

支配人은 番頭、手代其他의 使用人을 選任又는 解任함을 得함

支配人의 代理權에 加한 制限은 이로써 善意의 第三者에 對抗함을 不得함

第三十九條 商人은 數人의 支配人이 共同하야 代理權을 行할 旨를 定함을 得함 前項의 境遇에 잇서서 支配人의 一人에 對하야 한 意思表示는 營業主에 對하야 그 効力을 生함

—(續)—

重要産業統制法 朝鮮에適用할機運
閣議의 町田商相言明에 依하야
그러나 朝鮮反對擡頭

重要産業統制法의 改正問題는 進展되야 十七日의 定例閣議에서 町田商相은 그 大體를 說明하엿는데 將來 外地에도 適用施行할것을 明히 言明하야 朝鮮施行問題는 相當히 切迫한 問題로 되고말엇다 그러나 朝鮮側에서는 日本內地法令의 適用이 아니라 朝鮮單行法規制定을 希望함으로 結局에는 相當한 問題가 惹起치안흘수 업게되엿다 그럿치만 朝鮮米統制問題와 가티 形式을 變하야 『日本內地利益을 爲한 外地犧牲』 問題로 民間財界에서도 反對論이 擡頭할 形勢임에 잇다고한다

米國銀買入 餘力限度尙多
十億九千餘萬온쓰

【華盛頓十七日發電通】 米國財務省은 銀買入狀況에 對하야 十七日 다음과가티 發表하엿다 昨年十二月의 銀低落期에 際하야 財務省은 巨額의 買入을 하엿다 即 十二月廿七日까지의 三週間 七千三百三十三萬八千온스를 買入하고 그結果 貨幣用銀在高는 十五億二千六百五十九萬四千온스에 達하엿다 그러나 金在高는 百一億五千八百萬弗에 達함으로 이것을 가지고 計算하면 銀買入을 完了하기까지 財務省은 압흐로 아즉도 十億九千八百四十萬五千온스의 銀을 살餘地가 남어잇다고한다

大連現豆暴騰

【大連電話商通】 大連特産市場의 十八日前場現豆는 六圓三十八錢으로 暴騰하야 昨年十二月十七日의 六圓三十三錢을 突破하고 新高値를 나타내엇다 이것은 北滿大豆의 二割減收說이 直接의 材料로 觀測되다고한다

뉴욕銀塊價續崩
◇…一擧三仙引下

【뉴욕十七日發同盟】 倫敦銀塊市場 奔落의 報를 보고 한데ー・하마商會는 弗價를 한번에 三仙을 내려서 四十五仙四分三으로 發表하엿다 이것은 一九三四年七月以來의 低價이다 이와가티 市勢가 奔落케된것은 米國財務省이 各地의 市勢를 引下한때문이라고 傳한다

孟買銀塊도低落
五年만의新低價

【孟買十七日發商通】 十七日孟買의 銀塊市場은 形勢가 顯著히 軟化하야 市勢의 急反落을 보히고 現物은 四六『루ー비』十六分一로 十六分十三이 奔落하고 一九三一年九月以來의 新低價를 나타내엇다 定期도 一『루ー비』十六分三乃至一『루ー비』六分七이 奔落하야 四十八『루ー비』十六分一로 止하엿다

倫敦銀塊 大幅低落
賣物이殺到

【倫敦十七日發同盟】 落勢가 다시 急激한 倫敦銀塊市場에서는 十七日도 一般的 投機賣物이 殺到하야 印度側의 買物이 매우 旺盛이잇슴으로 現物市勢는 다시 八分七片의 大幅奔落을 나타내여 十九片으로 一九三四年五月以來의 新低價를 보혓다 지금에 銀塊市勢는 昨春高價의 半額에 接近하엿스며 先物市勢는 依然 수지못하고잇다

京城依然不變
賣買가殆無한狀態

底不知의 暴落을 演하는 倫敦銀塊는 十八日入電에 依하면 十九片으로서 前日에 比하야 八分七片의 暴落이고 紐育銀塊는 四五仙四分一으로 前日보다 三仙의 大暴落이엇는바 京城市中은 依然二十六錢賣、十五錢買로 不變

通貨安定問題
⑦…安定計劃은尙早

4(續) 내가 獨逸外交 … 海外의 資産을 失하얏기때문에 現在 輸出의 範圍內에서 輸入을 制限치 아니할수 업슴을 보고 英國이 萬一에 三國協의 輸入超過를 賄하는 三國協의 貿易外收入이 업다면 如何한 對策을 行하야 犧牲을 참어야하겟는가? 以上의 貿易外收入은 海運、外國銀行業務、外國保險業務、一般對外投資로 得하는것이다。英國의 廣汎한 意味로서의 對外諸事業維持와 擴大에 打擊을 加치안토록하는것이 英帝國全體는 勿論 世界全體에 對한 英國의 地位를 爲하야 非常히 바라야할일이오 또 國內就業率을 高히 게하기爲하야서도 반드시 必要하다고 信한다。現在보다도 諸事情이 正常에 歸하얏슬때 各國의 生活水準의 漸騰에 依한 國際貿易의 增大는 相當히 큰것임은 無疑이다

5、國內事業界와 外國業務와를、國內金利와 外國人에 對한 金利와를 區別하여야할 必要가 生하든지 또 世界로부터 英鎊을 門戶를 閉鎖하고 그 周圍에 萬里長城을 싸올수록 分明히 區別할것이라면 爲替安定은 如何히 조흘것인가? 萬一 그리하여야 할것이라면 또 英國이 스타ー링地域全體의 利益을 생각하여야할것인가 英國만 狹少히 생각하야 經濟政策이 가장 조타고생각하는 반드시 英國領과 他스타ー링地域內에 조타고는 할수업다

6、中央銀行金利의 變化는 아모리 速히 行하드래도 다만 信用의 制限뿐이아니오 젠스氏가 말하는것가티 物價를 下落케하야 失業을 惹起치 안으면 効果가업는것인가? 이것은 大戰前의 中央銀行의 中央銀行利率의 機能을 硏究하면 알일이다 金融界가 中央銀行金利變動에 伴하야 速히 必要한 金融上의 調整을 行하고 이것이 不當한 生産活動과 投機와 物價의 不自然한 昂騰의 傾向을 修正하고 中央銀行의 金利變更에 依한 刺戟의 緩衝價가 되지는안을가? 大戰前에잇서서는 直時에 屢次中央銀行金利를 變更함이 通貨制度를 崩壞로부터 오는 큰 犧牲을 豫防하는 方法이엇다 그러한 狀態를 다시 實現케함은 全혀 不可能할가 그러케까지 悲觀的으로 생각할 必要는 업스리라고 생각한다

×

젠스氏는 自己의 理論에 基하야 非常히 훌륭한 意見을 가지고잇슴에 틀림업다고 나는 생각한다。그러나 前의 小論에 나타난 槪略의 計畫은 二三의 矛盾을 包含코잇는듯하다。海外事情이 相當한 安定을 示하고 英國國內의 統制도 잘되어잇지안는限 젠스氏의 試코저하는것이 相當한 期間例하면 數年間 爲替新平價를 維持함에 充分할지 나는 疑問을 생각한다。또 英國國內的으로나 對外的으로 諸事情이 젠스氏가 바라는것가티 數年의 期間에 通하야 決定한 平價를 維持할수잇도록 安定한다면 그것을 維持함에 必要한 犧牲은 爲替의 維持함에 所用되는限 決코 만흔것이 아니다。勿論戰爭과 革命과가튼 激變이 잇슬때는 딴問題이다。그러한 事情이 업시 更히 國際政局이 平穩하면 大戰前에 要하얏던것가튼 큰 犧牲은 國際通貨制度의 安定때문에만은 그때의 安定에 依한 利益은 그 價値가잇는것이라고 생각한다

○…寫眞은 젠스氏

—(續)—

朝鮮米實收의 增收는尙疑問
來月三四日頃發表

日本內地米의 實收高가 豫想보다 減少되리라고 觀測되고잇는 一方으로 朝鮮米의 實收高는 오히려 豫想高보다 增收되리라는 觀測이 有力하야 그結果가 一層 注目되고잇는데 朝鮮의 秋收期天候는 比較的 良好하엿슴으로 結實과 收穫狀況에 支障이 업섯슴으로 豫想高以上의 增收를 볼것은 必然之勢로 보고잇스나 果然 어느程度의 增收일까는 疑問이며 그結果는 報告例規에 依하야 一月末日現在로 報告케됨으로 發表까지는 빨러야 二月三、四日頃이 되리라고한다 그러고 實收豫想은 一千八百萬石을 突破하리라고도 傳하나 아직은 豫斷을 不許하는터이다

農省管內 米實收量
廿日로부터發表
比二回豫想減少?

【東京電話商通】 日本內地米의 實收는 廿日로부터 三日間에 亘하야 發表할 豫定인데 第二回豫想에 比하야 相當한 減收를 免

京城商議豫算
十二萬餘圓內定

京城商議에서는 十五日 午後二時半부터 役員會를 열고 明年度豫算에 對하야 協議한結果 豫算原案을 決定하고 廿二日 議員總談會를 열고 二十五日의 議員總會에서 豫算原案을 附議決定키로되엿다 그러고 役員會에서 決定한 歲出入豫算查定原案은 十二萬二千圓이라고한다

貸出激減
預金은增加

【京城組銀發表】 一月十五日現在 京城組合銀行의 預金貸出狀況은 預金一億六千六十五萬五千圓으로 前年十二月卅一日現在에 比하야 九十七萬六千圓 前年同期에 比하야 一千八百萬九千圓의 各增加이엇스며 貸出은 一億四千九百三十六萬圓으로 十二月末에 比하야 五百萬九千圓의 減少 前年同期에 比하야 千六百五萬七千圓의 增加이엿다고한다

銀行의證券所持
比期末四萬圓減

一月十五日現在 京城組合銀行의 有價證券所持高는 一億九千六百三萬三千圓으로 十二月末에 比하야 四萬圓減少 前年同期에 比하야 一千百二十三萬八千圓의 激減이엇다고한다

製絲工場原料
依然不足狀態

朝鮮內 製絲工場의 端境期不足原料問題는 各社가 모두 九州中國地方의 日本內地輸移入等에 依하야 多少緩和케되엇다 그러나 아즉도 各工場이 平均一個月分의 不足은 免치못할모양이라고한다

米自管法案反對
全國米取聯合會決議

【電通東京電話】 全國米穀取引所聯合會에서는 十七日 午後 深川의 深川뻴딩樓上에서 參議會와 時局對策特別委員會와의 聯合協議會를 열고 米穀自治法案에 反對한 決議를 하고 各政黨을 비롯하야 各方面에 陳情키로되엿다

農會合成硝石
燒失量補充協議

朝鮮農會納入의 三井物産 取扱인 米國合成硝石의 燒失補充에 對하야는 農會當局과 三井間에 折衝中이든바 日本內地 在庫品 五百噸을 仁川에 移送키로 決定하고 不足은 漸次 兩者間에 協議한뒤 決定키로되엇다고한다

鎭南浦의 米取開場
十八日前場부터

오래동안 開門하야 廢鎖의 지경이다가 更生策을 樹立한 鎭南浦米穀取引所는 豫定과가티 十八日 前場부터 再開하야 立會하얏다

米日爲替弱保勢

【뉴욕十七日發同盟】 十七日의 米日爲替는 前日에 比較하면 賣二十九弗一仙으로 一仙低 買二十八弗八十九仙으로 保勢

◆東京爲替 (十八日)
對米 賣 二十九弗 買 二十八弗十六分十五
對英 賣 一志二片三十二分一 買 一志二片十六分一

◆大阪爲替 (十八日)
對米 賣 二十九弗 買 二十八弗八分七
對英 賣 一志二片三十二分一 買 一志二片十六分一

鹽販賣高

【專賣局發表】 昨年四月로부터 十二月까지의 鹽販賣高는 合計四百二十六萬八千二百十八圓으로에 達하엿다고한다

▲三井支店小異動

三井物産京城支店에서는 永井人蔘係主任의 支店長代理昇進에 伴하야 다음과가티 係主任의 異動이 잇섯다

▲永井覺(人蔘掛主任兼調査掛主任) ▲解調査掛主任、命支店長代理 ▲命京城支店調査掛主任 大石廣足(本店調査課)

今日財界 (十八日)

◆米 仁川期米 先限 仁川正米(三等) 正租(仁川)一等 一斤價(三等) ◆市中金銀塊 金 銀
◆株 鐘 實 東 新 日 産 ◆商品 大阪綿絲 大阪棉花 大阪人絹 大阪砂糖 ゴム現 (先限單位)

經濟界消息

○朝鮮無盡會社는 廿日 定期總會를 열터인데 株主配當은 前期대로 年八分內定이라고

○銀行俱樂部總會=京城銀行集會所俱樂部에서는 廿一日 午後一時부터 定期總會를 열고 다음과 가튼 事項을 附議할터이라고 一、前期事務報告 一、前期會計報告

○京城水産七分配當內定=京城水産會社에서는 七日 午後二時부터 定期總會를 열고 諸決算案 利益金處分案 承認 其他案을 附議할터인데 配當은 七分据置로 內定하엿다고

軍擴과時局株

軍縮會議決裂로 世界的 軍擴이 豫想되는바 勿論各國의 經濟力 製造能力等에 依하야 急速히는 行치안는다드래도 軍擴刺戟은 永續性이 잇는것이다。財政的 念慮는 적 急速지안는만큼 所謂時局株는 이번 脫退에 依하야 決定的 發展性의것임을 證케된것으로서 軍擴이 今後 相當히 發展되기까지는 各國國內 財界를 刺戟할것도 疑問이 업슨즉 時局株뿐아니라 一般株式界大勢도 樂觀하야 可할지나 그러타고 큰 整理가 남어 잇는 新가튼것은 지금에 이러한것을 말할 時期가 아닌것은 勿論이다

實物株前場取引
(取引高二〇〇枚)

▲朝鮮石油 ▲日滿아루미 ▲窒素肥料 ▲同新 ▲京南鐵道 ▲鮮滿開拓 ▲人造肥料 ▲人造肥料新 ▲大同電力 ▲同新

株式 戾賣物로 低落
商況 (十八日)

前場下落 今朝는 休日을 압둔 中日立會로 外電紐育、倫敦銀塊慘落도잇고 商品市況의 低迷等으로 戾賣物이 優勢히 나와서 結局 昨後引에 比하야 東新一圓三十錢低인 百五十八圓九十錢、日産四十錢低인 七十二圓九十錢、大新四十錢低인 九十一圓二十錢、鐘新一圓五十錢低인 百四十六圓七十錢、朝取七十三圓四十錢、日鑛新三十六圓六十錢、日産新二十一圓 各大引

全面的의不勢
朝新卅圓割

一部買方의 解合成立說을 傳하야 百六十圓關門 回復을 보엿스나 아즉 整理未了로 低價를 남긴 東新에는 戾賣로 押壓되어 當然한 일로 今前場은 諸株一齊不勢의 下落이엇다 鐘新百四十六圓臺、東新百五十八圓臺等 不勢이엇고 이 全面的低移로 朝新도 亦是三十圓關門이 깨여저 二十九圓九十錢을 보이엇섯다。

後場休會

後場은 例休인데 大阪短期氣配不變으로 當地氣配도 保合이엇다

高價取組壓迫

東京、大阪의 長期當限은 昨年十一月高價에 取組한것으로서 東新百七十圓臺、人絹도 지금보다 十五、六圓上價의것임으로 이것의 重壓이크며 短期는 아즉도 四十一萬株의 大取組로서 昭和八年의 大天井當時 四十萬株보다도 만흐니 百五十七、八圓으로서 整理市勢가 못나리란말은 首肯키어려운것이잇다

貿易前途念慮

弗低로 圓爲替가 놉흔데 이勢가 本格的으로 繼續되면 今年의 貿易은 銀塊低에 依한 中國經濟動搖와 아울러 자못 注意를 要할것으로 輸出貿易이 昨年과가티 好調일지 疑問이며 貿易前途가 念慮되는 實情에잇다。

銀塊慘落重視

倫敦、紐育의 銀塊는 底不知의 慘落을 演하고잇는데 株界에 이것이 크게 注目되지안는모양이나 幣制改革後의 中國이 이 銀塊低로 重大한 影響을 바들것이니만큼 日本의 對中貿易前途도 念慮되는터이다。

市場六感

株 東新은 또 戾賣에 눌리어 百五十八圓臺▲日本內地市場에서 强氣의 逆日步戰法에 依하야 버틔던 鐘新도 今前場은 떠러저 當地도 百四十六圓臺 ▲朝新까지 三十圓關門割이 될모양인가?▲每日하는소리지만 政局不安、商品不勢、國際政局尖銳化、銀塊低、爲替高、貿易前途念慮等等 市勢를 치히어올것은 하나도 업스나 떠러지는것이 順當일듯 ▲一部의 解合이 成立하얏다해서 사기는 조심되며 二十圓이 떠러젓스니 다떠러젓다는 생각함은 輕斷이아닐까?▲綿布、人絹、生絲等重要輸出方面에 列强의 迫害가 甚할가 하난 ▲總弱氣로 一變하야 賣込하기前엔 恢復은無望인저…

米 阪地三十二圓臺의 突破는 日本內地米實收高가 二百萬石이나 減收되리라는것을 反證하엿스나 何等의 根據가업는 만큼 高價에는 買方도 亦警戒 ▲그래서 今朝에 入하야는 阪仁共히 二十餘丁의 反落을 告하엿다 그러나 此邊의 反落도 또한 何等의 材料를 胚胎하지안흔모양 ▲今明間에 發表될 實收高가 果然어떠한 市勢를 演出하게할지 此가 兩方의 關心處 ▲要하면 二百萬石減收說은 너무나 懸隔한 差異가 잇슴으로 足히 信用할수업스나 그러나 百萬石減收쯤은 容或無怪 ▲設或百萬石減收로 多少低落이 잇다할지라도 結局은 上放하고야 말모양이니 押目買가 妙策일듯▲硬派는 第二回豫想을 目標로한다할지라도 前途需給에 그다지 樂觀을 行하지못하는데다가 此에 又復減收를 告하는때는 到底히 買方針을 捨할수업다고 大氣焰을 吐한다▲勿論市勢란 一騰後에 一落이 업는바가 아니지마는 大體는 買一貫의 方針을 樹하기만 不如할모양 果如何如何

一押은尙當然
그러나深入難

大體本年의 米價는 二個年繼續凶作인만큼 놉흐나 前途高價를 否定하지는 못하는모양이며 象하야 産地農家의 賣惜方針도 例年보다 又一層深刻化하야 一年中 가장 米出盛期인 客年十二月中旬부터 昂騰하기 始作한 市勢는 減年後에도 騰勢를 繼續하야 阪仁共히 百二、三十丁의 昂騰을 告하엿다 實로 昨今의 高價에는 買方으로도 買過의 嫌이 不無한모양이오 又는 賣方의 雪辱戰도 업지아니함으로 此邊의 一落을 告하게되는 光景이다 實로 昂騰의 反落은 相場律에 依하야 참아리 當然하다고 할수잇스나 그러나 深入은 期待키 難할 것으로 押目買의 方針을 取하는것이 得策이 意가 아닐가한다 軟派는 春暖期에 入한後에는 農家의 賣物이 現出하야 相當한 瓦落이 잇슬것으로 豫期하고 잇스나 其實 農村에도 大農家의 所有를 除한外에는 그다지 在米를 蓄藏하지도 못하고 又는 大農家의 掛藏인만큼 端境期에 入하기까지 旣定方針을 變치안키가 十常八九이오 實勢感慨의 反落은 期待키難할모양이다

買根據는不變
硬派의大勢觀

日本內地米實收高의 二百萬石減少說이 擴張하야 各地共히 一段高價를 示하엿스나 此는 何等의 根據가 업는 漠然한 觀測임으로 畢竟高値를 維持하지못하고 反히 軟態에 傾하야 今朝阪地는 三十一圓八十錢臺로 突落하고 當地亦是九圓八十錢臺의 反落을 示하엿다 此는 過去의 反動에 不過할뿐으로 實收高의 減收程度는 아즉도 疑問에 付하지안흘수업다 果然二百萬石의 減收를 示할지 又는 百萬石未滿의 減收로될지 何如間 減收인것만은 事實인 모양인데 買方의 唯一한 方針은 今回實收의 減少如何를 不拘하고 第一回豫想數字를 目標로하여 보다 할지라도 前途需給의 窮屈을 免치 못할것임으로 春暖期의 一落이 잇다할지라도 結局大勢는 上放하고야 말것으로 看破하고 買根據는 變치안흘모양이다 그럼으로 大勢觀에 잇서서는 今回實收의 減少程度如何가 問題되지 안흘것갓다

期米 漸落步調 不勢

前場突落 昨後場 阪地三十二圓九十四錢止와 共히 二十九圓九十五錢에 場을止한 當市場은 今朝에 入하야 阪地初付三十一圓九十三錢인 一丁反落을 傳하고 二十九圓八十九錢인 六丁低로 場을始한後 阪地三節八十三錢까지 下押하엿다가 結局八十六錢에 止場함을 伴하야 八十一錢까지 低移하엿다가 八十九錢에 場을 止하엿다

後場鈍重 後場은 二十九圓九十錢에 一丁高로 始場後 三節九十四錢이 잇섯스나 四節九十錢으로 五節無賣買이고 九十錢에 止場하다

朝取期米取組內容

當限 ◇賣方 ◇買方 / 中限 / 先限

堂島前場不勢

【大阪電話】 高價買警戒와 山의 賣人氣로 下押이나 一般은 收得로 積極性이 乏하고 當地는 依然在米過多의 念慮가 잇어서 正米事情으로는 떠러질것이 업다고 보고잇다。
▲賣方=山種、株式側 中東側 正米側
▲買方=地場村崎側 西崎 木村、自己 株式側

各地正米

京城小弛 形勢觀望으로 取引이 不振이오 期米의 不冴로 十錢小弛인 丸仁三等二十九圓三十錢 四等二十九圓丁 一等白米三十一圓五十錢

仁川不味 日本內地米實收待로 雙方共히 積極的으로 進치안코 場面은 極히 閑散하고 期米低를 보고 唱은 十錢低인 丸仁三等二十九圓三十錢 四等二十 … 圓丁 一等白米十二圓二十錢

釜山少弱 市場賣物 四千叺 再次期米의 軟勢를 移하야 五錢低唱이오 舊正을 目前에두고도 産地의 態度는 依然强하야 取引高二千四百四十叺、角フ三等二十九圓三十五錢 四等二十九圓十錢 一等白米十二圓四十錢

大邱不變 定期不味이나 依然産地의 强硬氣로 市況保合인 角フ三等二十八圓七十錢 一等白米十一圓八十錢

群山小緩 休日을 압두엇스나 依然新與賣物濟의 場面이오 定期의 不勢로 市況五錢低의 小弱商狀을 呈한 菱ク三等二十九圓三十五錢 四等二十九圓十五錢 一等白米十二圓四十錢

木浦軟化 期米가 下落하야 市況 合으로 買氣를 減殺하야 …

産地의 賣物이 極히 적어 天候關係로 丸木三等二十九圓七十錢 四等二十九圓 … 一等白米十二圓八十錢

金融 (十八日)

◆海外經濟◆ ◆朝鮮銀行券◆ ◆日本銀行券◆ ◆京城手形交換高◆ ◆東京金利◆ ◆大阪金利◆ ◆對外爲替◆ ◆金買入價◆

米穀 (十八日)

◆京城正米◆ ◆仁川正米大豆◆ ◆京城雜穀◆

商品 (十八日)

◆京城綿糸布市勢◆ ◆京城綿布◆ ◆日本麥粉市勢◆ ◆鐵並冲價◆ ◆鰮搾粕冲價◆ ◆滿洲商況◆ ◆大連特產市勢◆ ◆大阪綿糸◆ ◆大阪綿花◆ ◆各地人絹◆ ◆橫濱生糸◆ ◆大阪砂糖◆ ◆外砂糖◆ ◆ゴム期米◆ ◆各地正租市勢◆ (單位圓)

期米 (十八日)

◆朝取期米◆ ◆朝取期米賣買高◆ ◆新鮮內各地期米◆ ◆日本各地期米◆ ◆大阪期米◆ ◆大阪正米標準價◆ ◆大阪期米取組◆ ◆大阪市中正米高◆ ◆東京期米◆

株式 (十八日)

◆朝取短期◆ ◆實定代引日步◆ ◆朝取短期賣買高◆ ◆東京現株◆ ◆東京短期◆ ◆大阪短期◆ ◆大阪短期取組◆ ◆大阪氣配◆ ◆大阪長期◆ ◆東京短期取組◆

仁川 期米 吉村取引店

永金商會 金賣 銀買 京城府水下町三六番地(小廣橋東) 電話光化門二六八九番 地方注文應酬 買取料送金

金・白金・銀 賣買 大陸商會 京城府茶屋町壹〇番地(小廣橋側) 電話本局三三一六番 振替京城五壹五四番 地方注文 代金引換取扱應酬 料金先送要